

COMMUNICATOR

HEFTEL BROADCASTING CORPORATION

1997, ISSUE IV

PRESIDENT'S ADDRESS

It is my pleasure to write this President's Address - the first since the merger of Tichenor Media System into Heftel Broadcasting Corporation.

What an exciting new company:

- Thirty-seven radio stations
- Eleven markets, including all of the top-ten U.S. Hispanic markets
- The number-one Spanish radio station in ten out of eleven markets
- The number-one station in any format in four out of eleven markets
- Over 700 knowledgeable, professional employees
- Stock valued by the public markets at over \$1 billion
- Financially strong, flexible, and aggressive

Our new size brings many advantages. And we are intent on avoiding the bureaucracy that often comes with a larger company. The keys here are teamwork and communications - two areas that we are working hard to facilitate.

To make it easy to communicate, we are modernizing and standardizing our computer systems. Within the year, we will have an advanced, company-wide communications system, including e-mail and video conferencing, that will give us the ability to communicate electronically with each other, and with key customers and suppliers. We will be able to exchange sales proposals, research and programming ideas, and other information quickly and easily. We believe that this investment, together with a culture that encourages free and open communications, will result in a strong spirit of teamwork.

We will also continue to invest in other areas -

in our facilities, our product, and our people - to ensure our continued success.

We believe that our employees deserve an opportunity to participate in the company's success. Accordingly, I am very pleased to report that, on May 21, 1997, the Company's shareholders voted overwhelmingly to approve the Heftel Employee Stock Purchase Plan. The plan gives all full-time employees the ability to participate in the company's success through stock ownership. You will have the opportunity to buy Heftel stock by payroll deduction at a price 15% below the market price, and without paying any brokerage commissions. We expect to implement the plan by September, and more information on the plan will be forthcoming. I highly recommend that you take advantage of this exciting opportunity to build wealth for yourself and your family through the success of the company.

Heftel is a great company that is destined to get even better. We are committed to fulfilling our Mission Statement. We have the best, most experienced, and most creative people in the business. Working together, I am confident we will succeed.

Es un placer escribir esta Plática del Presidente - la primera desde la unión de Tichenor Media System con Heftel Broadcasting Corporation. ¡Que compañía nueva más buena!

- Treinta y siete radiodifusoras
- Once mercados, incluyendo todos diez mercados Hispanos principales de los EE.UU.
- La radiodifusora mas importante de habla hispana en diez, entre once, mercados

(continued on page 2.)

Mission Statement

We are a quality-driven radio broadcast group committed to being the premier marketing company dedicated to serving Hispanics in the major United States Hispanic markets. To accomplish this, we will provide superior service to our audiences, advertisers, and communities.

We, the employees of Heftel Broadcasting Corporation, believe it is our individual responsibility to secure and satisfy our customers and listeners beyond their expectations while conducting ourselves with the highest levels of integrity. In fulfilling this mission, we will provide a superior return to the Company's stockholders and maintain a creative, challenging, and rewarding work place.

Declaración de Misión

Somos un grupo de estaciones de radio dedicado a la buena calidad y comprometido a ser la compañía de mercadeo principal dedicada a servir a la comunidad Hispana en los mercados Hispanos mas importantes de los Estados Unidos. Para lograr este compromiso, le daremos un servicio superior a nuestra audiencia, clientela, y comunidad.

Nosotros, los empleados de Heftel Broadcasting Corporation, creemos en nuestra responsabilidad individual para obtener y satisfacer a nuestros clientes y oyentes mas allá de sus expectativas al mismo tiempo conduciendo nuestras actividades con los mas altos niveles de integridad. Al lograr esta misión, nosotros proveeremos a los accionistas de la compañía una superior compensación sobre su inversión y mantendremos un ambiente de trabajo creativo, motivado, y de recompensa.

WHAT'S NEW

**OUTSTANDING
LATINA
Page 11.**

**WADO IN EUROPE
Page 22.**

**SALESPERSON
OF THE YEAR
Page 25.**

PRESIDENT'S ADDRESS Cont.

- La radiodifusora mas importante de cualquier formato en cuatro, entre once, mercados
- Mas de 700 empleados profesionales y capacitados
- Acciones avalorados el los mercados públicos en mas de mil millones de dólares
- Económicamente fuerte, flexible y agresivo

Nuestro nuevo tamaño tiene muchas ventajas. Y estamos decididos a evitar la burocracia que comúnmente acompaña una compañía más grande. Aquí las claves son el trabajo en equipo y comunicaciones - dos áreas que buscamos facilitar.

Para facilitar las comunicaciones, estamos modernizando y estandarizando nuestros sistemas de computación. Dentro del año, tendremos un sistema avanzado en toda la compañía, incluyendo correo electrónico y conferencias por videos, que nos

dará la capacidad de comunicar electrónicamente entre nosotros así como con clientes y proveedores importantes. Podremos intercambiar propuestas de ventas, ideas de programación e investigación, y otra información fácil y rápidamente. Creemos que esta inversión, junto con una cultura que fomenta la comunicación libre y abierta, tendrá como resultado un espíritu fuerte de equipo.

Continuaremos también a invertir en otras áreas - nuestras instalaciones, nuestro producto y nuestra gente - para asegurar un éxito que perdure.

Sentimos que nuestros empleados se merecen la oportunidad de participar en el éxito de la compañía. Conforme, me es un placer reportar que, el 21 de mayo de 1997, los accionistas de la Compañía votaron con gran mayoría aprobar el Plan de Compra de Acciones por Empleados de Heftel. El

plan permite a cualquier empleado de tiempo completo la oportunidad de comprar acciones de Heftel por deducción al salario a un precio 15% más bajo que el precio de mercado, y sin pagar comisión de agencia. Esperamos que para septiembre se implementará el plan, y entonces se les dará mayor información. Recomiendo altamente que se aprovechen de esta tremenda oportunidad de incrementar la prosperidad suya y de su familia mediante el éxito de la compañía.

Heftel es una gran compañía con destino de ser aún mejor. Estamos comprometidos al cumplimiento de nuestra Declaración de Misión. Tenemos las personas mejores, más experimentados y más creativos en el negocio. Trabajando juntos, confío en que triunfaremos.

SALESPERSONS OF THE QUARTER



KGBT/ KIWW-FM

ULYSSES ARRIGOITIA - KGBT/KIWW SALESPERSON OF THE FOURTH QUARTER AND SALESPERSON OF THE YEAR FOR 1996

Ulysses Arrigoitia is the KGBT/KIWW Salesperson of the Fourth Quarter and Salesperson of the Year for 1996. He surpassed his quota for the quarter by 126% while bringing in 3 new accounts. Ulysses 60+ accounts receivables were 22%. For the year, he was at 131% of his quota bringing in 30 new accounts. His 90+ accounts were at 14%. Congratulations on a great year!

Ulysses Arrigoitia es el Vendedor del Cuarto Trimestre de KGBT/KIWW y Vendedor del Año para 1996. Sobrepasó su cuota del trimestre con 126%, consiguiendo a la vez 3 cuentas nuevas. Las cuentas por cobrar de 60+ de Ulysses estaban a 22%. En el año, logró 131% de su cuota, con la adquisición de 30 cuentas nuevas. Sus cuentas de 90+ estaban en 40%. ¡Felicitaciones por un año fantástico!



KLAT/ KLTN/ KLTO/ KLTP/ KRTX/ KMPQ

SEAN PERRY - KLAT/KLTN/KLTO/KLTP/KRTX SALESPERSON OF THE FOURTH QUARTER FOR 1996

Congratulations to Sean Perry, Salesperson of the Fourth Quarter 1996. Sean had a tremendous fourth quarter, billing almost half a million dollars! Sean finished the quarter at 49% over budget and added 14 new accounts. His 60+ receivables were 20%, which is one of the lowest at the station. Way to go Sean! Let's trade W-2's.

¡Felicitaciones a Sean Perry, Vendedor del Cuarto Trimestre de 1996. Sean ha tenido un cuarto trimestre tremendo, con facturaciones de casi medio millón de dólares! Sean terminó el trimestre en 49% sobre el presupuesto y añadió 14 cuentas nuevas. ¡Sus cuentas por cobrar de 60+ están en 20%, una de las más bajas de la radiodifusora. Que fenomenal, Sean! Qué tal si intercambiados W-2's.



KXTN/ KROM/ KCOR

LIZA GRANSEE - KXTN/KROM/KCOR SALESPERSON OF THE FOURTH QUARTER FOR 1996

Congratulations to Liza Gransee, KXTN/KROM/KCOR Salesperson of the Fourth Quarter! Liza has been a stellar performer constantly achieving her goal while maintaining an average of over 20 accounts per month on the air. Liza has led the station this quarter in billing and outdistances her goal by 21%. In addition, she was able to bring in more than 19% new business, a figure of over \$80,000. Liza has been able to do this while maintaining her accounts receivables at 20% 60+ days!

Great efforts pay off in big ways! Join me in congratulating Liza on her outstanding performance.

¡Felicitaciones a Liza Gransee, Vendedora del Cuarto Trimestre de KXTN/KROM/KCOR! Liza ha sido estelar, logrando consistentemente su meta y manteniendo a la vez un promedio de más de 20 cuentas por mes en el aire. Liza ha sido el líder en la radiodifusora en este trimestre en facturaciones y sobrepasa su meta con 21%. Además, logró un incremento de 19% en nuevos negocios, una figura de más de \$80,000. Liza ha podido hacer este aún al mantener sus cuentas por cobrar al 20% 60+ días.

¡Los grandes empeños dan grandes victorias! Felicitemos a Liza en su desempeño extraordinario.



KBNA/ KAMA

CAROLINE AGUILAR-BRUDER - KBNA/KAMA SALESPERSON OF THE FOURTH QUARTER FOR 1996

Caroline Aguilar-Bruder is the Salesperson for the Fourth Quarter at KBNA/KAMA. Caroline was 5% above her goal, pulled in 6 new accounts and managed to maintain 15% accounts receivables for 60+ days. Caroline will be celebrating one year with KBNA and KAMA, and as of January 1st, took the full responsibility of General Sales Manager! Congratulations Caroline!

Caroline Aguilar-Bruder es Vendedor del Cuarto Trimestre de KBNA/KAMA. ¡Caroline alcanzó 5% sobre su meta, ganó 6 cuentas nuevas y logró mantener las cuentas por cobrar de 60+ en 15%. Caroline celebrará un año con KBNA y KAMA y desde Enero 1 tomó a cargo completo la Gerencia General de Ventas! ¡Felicitaciones Caroline!



KSOL/ KZOL

HERBERT MONTERROSA - KSOL/KZOL SALESPERSON OF THE FOURTH QUARTER FOR 1996

Estereo Sol, KSOL/KZOL Radio has named Herbert Monterrosa as its first recipient of the Salesperson of the Fourth Quarter award. He finished the quarter at 78% over his goals, with 20 new business accounts and only 1% of his receivables in 60+ days. We applaud Herbert's accomplishments and congratulate him on winning this award.

Estereo Sol, KSOL/KZOL Radio ha nombrado a Herbert Monterrosa como su primer ganador del premio de Vendedor del Cuarto Trimestre. Terminó el trimestre en 78% sobre sus metas, con 20 cuentas nuevas de negocio y sólo 1% de sus cuentas por cobrar en 60+ días. Aplaudimos los logros de Herbert y le felicitamos por ganar este premio.



WIND/ WLXX

BEN SHAFER - WIND/WLXX SALESPERSON OF THE FOURTH QUARTER FOR 1996

Ben Shafer is the WIND/WLXX Salesperson for the Fourth Quarter of 1996. Ben brought in 10 new accounts, and came in at 100% of goal while maintaining his 60+ receivables at 2%. Congratulations Ben!

Ben Shafer en el Vendedor del Cuarto Trimestre de 1996. Ben ganó 10 cuentas nuevas y alcanzó 100% de su meta a la vez que mantenía sus cuentas por cobrar de 60+ en 2%. ¡Felicitaciones Ben!



BONNIE RUBINOW

WOJO

BONNIE RUBINOW - WOJO CO-WINNER OF THE SALESPERSON OF THE FOURTH QUARTER FOR 1996
DOUG LEVY - WOJO CO-WINNER OF THE SALESPERSON OF THE FOURTH QUARTER FOR 1996

We are very proud to announce a tie --and-- name co-winners of the Salesperson of the Fourth Quarter of 1996: Bonnie Rubinow and Doug Levy!

Both the "veteran," Bonnie, and the "newcomer," Doug, excelled and proved to be quite valuable assets to the effort of the WOJO sales team in the fourth quarter.

Bonnie, who celebrated her second anniversary with WOJO in the fourth quarter, really *turned up the burners* and delivered 18% beyond her fourth quarter budget! Bonnie fueled her success by adding six new clients to the WOJO advertiser roster and placing a strong emphasis on collections while remaining within guidelines.

Having joined WOJO in mid-June, Doug has been *off and running* since day one. Doug brought five new advertisers to WOJO, and developed creative new ways to generate previously unseen investment levels from several existing clients. Doug focused investments, sales and collections, and still managed to outperform his fourth quarter budget by 20%! Please join us in congratulating Bonnie and Doug for their superb efforts, as well as for their overall contributions to the success of WOJO in the fourth quarter of 1996! **FELICIDADES!**

Nos es un orgullo anunciar un empate --y-- nombrar co-ganadores para Vendedor del Cuarto Trimestre de 1996: ¡Bonnie Rubinow y Doug Levy!

Tanto la "veterana" Bonnie, como el "recién llegado" Doug, se esmeraron y mostraron ser muy valiosos a los esfuerzos del equipo de ventas de WOJO en el cuarto trimestre.

¡Bonnie, quien celebró su segundo aniversario con WOJO en el cuarto trimestre, realmente se destacó y rindió 18% sobre su presupuesto del cuarto trimestre! Bonnie incrementó su éxito al añadir seis nuevos clientes a la lista de promotores en WOJO y mantener un énfasis fuerte en cobranzas, manteniéndose dentro de las pautas.

Al unirse a WOJO a mediados de Junio, Doug ha estado en plan de carreras desde el primer día. Doug trajo cinco nuevos promotores a WOJO y desarrolló métodos creativos para generar niveles no reconocidos de inversión de varios clientes existentes. ¡Doug se enfocó en inversiones, ventas y cobranzas y aún así logró sobrepasar su presupuesto del cuarto trimestre con 20%! Felicitemos a Bonnie y Doug por sus esfuerzos sobresalientes, así como sus contribuciones generales al éxito de WOJO en el cuarto trimestre de 1996. ¡FELICIDADES!



DOUG LEVY

The last few months have been extremely busy for Heftel corporate offices. Wrapping up year-end business in combination with the holiday season made life extremely hectic. Fortunately, employees still found time to take part in a few festivities.

The holiday celebrations began in late November when McHenry Tichenor, Jr. treated employees to a delicious Thanksgiving meal at the Crescent Club. The Thanksgiving luncheon was followed closely by a tree decorating party in the first week of December. Corporate employees Jennifer Bergstrom and McHenry Tichenor, Sr. were a few of the employees who helped decorate the corporate office with Christmas poinsettias. Employees worked into the evening trimming the Christmas tree and feasting on tamales.

Corporate employees ended the year with an elegant Christmas dinner at Nana's Grill in the Anatole Hotel. Everyone spent a memorable evening dining and enjoying one another outside the busy work environment. Many thanks to Ellen Fox, Corporate Director of Human Resources, for creating a memorable Christmas 1996!

Los últimos meses han sido extremadamente agitados para las oficinas corporativas de Heftel. El culminar el negocio de fin-de-año, combinado con la temporada festiva, creó un turbulencia tremenda en la oficina corporativa. Afortunadamente, los empleados aún así encontraron el tiempo para participar en algunas fiestas.

Las celebraciones festivas empezaron a fines de Noviembre cuando McHenry Tichenor Jr. brindó a los empleados una comida deliciosa de Thanksgiving en el Crescent Club. En seguida después de la comida de Thanksgiving hubo una fiesta para decorar el árbol en la primera semana de Diciembre. Jennifer Bergstrom y McHenry Tichenor Sr., empleados corporativos, eran unos de los empleadores que ayudaron a decorar la oficina corporativa con flores de pascuas. Los empleados trabajaron muy de noche, decorando el árbol de Navidad y empachándose de tamales.

Los empleados corporativos terminaron el año con una comida Navideña elegante en Nana's Grill en el Hotel Anatole. Todos pasaron una noche inolvidable, comiendo y gozando la compañía fuera



JENNIFER BERGSTROM AND MCHENRY T. TICHENOR, SR. DECORATE FOR THE 1996 CHRISTMAS HOLIDAYS

del ambiente agitado del trabajo. ¡Damos las gracias a Ellen Fox, Director Corporativo de Recursos Humanos, por crear una Navidad 1996 tan recordable!

MANAGERS' MEETINGS

The first Managers' Meeting for the new Heftel took place in Dallas in February. Station general managers, program directors, and sales managers gathered to learn about the new Heftel Broadcasting Corporation. Dr. Kennedy helped everyone focus on station's goals and the company's overall vision for the future. The meeting received a lot of positive responses, and meeting attendees expressed appreciation for the opportunity to meet and learn from the successes of other stations.

On April 24-26, 1997, business managers and credit managers gathered in Dallas to learn about new accounting policies and procedures. Feedback from the two and a half-day meeting was extremely favorable, and attendees felt they had walked away with a lot of useful information. More importantly, business managers were able to meet one another and make important contacts for the future.

La primera Junta de Gerentes para el nuevo Heftel tomó lugar en Dallas en el mes de febrero. Los gerentes generales de radiodifusoras, directores de programa y gerentes de venta se juntaron para aprender más de Heftel Broadcasting Corporation.



BUSINESS MANAGER MEETING ATTENDEES POSE FOR A GROUP PICTURE AS THE BUSINESS MANAGERS' MEETING DRAWS TO A CLOSE

Dr. Kennedy llevó el enfoque a las metas de la radiodifusora y la visión general de la compañía para el futuro. El junta recibió muchas reacciones positivas y todos los asistentes expresaron su aprecio por la oportunidad de reunirse y aprender de los éxitos de otras radiodifusoras.

En abril 24-26 1997, los gerentes de negocio y de crédito se juntaron en Dallas para aprender las

nuevas políticas y procedimientos contables. Los comentarios de la junta de dos días y medio indican que fue muy positivo y los asistentes sintieron que salieron con mucha información útil. De más importancia, los gerentes de negocio pudieron conocerse y hacer importantes contactos para el futuro.

DALLAS WELCOMES NEW EMPLOYEES



**BRANDY FENTON,
BOOKKEEPER AT DALLAS
CORPORATE OFFICE**

The corporate office is pleased to welcome new employee Brandy Fenton. Brandy is joining the Dallas team as bookkeeper, and will be working closely with all of the people in our busy accounting department. Brandy attended St. Edward's University in Austin where she majored in accounting. She is excited about the opportunity to work in radio broadcasting.

La oficina corporativa se complace en dar la bienvenida a una empleada nueva, Brandy Fenton. Brandy entró al equipo en Dallas como contadora, para trabajar con nuestro departamento agitado de contabilidad. Brandy asistió a St. Edward's University en Austin donde sacó la maestría en contabilidad. La oportunidad de trabajar en la radio difusión la tiene conmovida.



**MIA CHAMBERS,
VICE PRESIDENT AND
CHIEF INFORMATION
OFFICER FOR HEFTTEL**

A big welcome goes out to Mia Chambers, Vice President and Chief Information Officer for Hefttel. Mia is a graduate of Kennedy Western University, and previously worked for Heritage Media Corporation as their Director of Information Services. We are excited to have Mia at Hefttel, and we know that she will be a great asset to this office and all Hefttel stations.

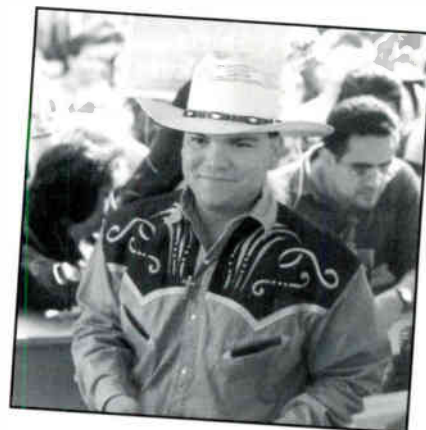
Damos una gran bienvenida a Mia Chambers, Vice Presidente y Funcionario Principal de Información par Hefttel. Mia es graduada de Kennedy Western University, y trabajó anteriormente para Heritage Media Corporation como Director de Servicios Informativos. Nos es grato tener a Mia en Hefttel y confiamos en que será una gran ventaja a esta oficina y todas las radiodifusoras de Hefttel.

KESS/ KICK/ KMRT/ KINF NEWS

ACCOUNT EXECUTIVE AND EMPLOYEE OF THE QUARTER

Oscar Mejia was named Account Executive of the Quarter while Jessica Alanis was named Employee of the Quarter at Hefttel-Texas quarterly meeting held April 10. Oscar has been an employee with the company for seven years and achieved the highest sales for the first quarter breaking the company's sales record for March! Sales Assistant Jessica Alanis is new to the company and has really made an impression! There is no job too tough for her to handle and she always handles it with a big smile! Congratulations to both!

Oscar Mejia fue nombrado Ejecutivo de Cuentas del Trimestre, mientras Jessica Alanis fue nombrada Empleada del Trimestre en la junta trimestral de Hefttel-Texas en Abril 10. iOscar ha sido empleado de la compañía por siete años y logró las más altas ventas para un primer trimestre, pasando el récord de ventas de la compañía para Marzo! iAsistente de Ventas Jessica Alanis es nueva en la compañía y ha hecho una magnífica impresión! Nada les es demasiado difícil, siempre con una gran sonrisa. iFelicitamos a ambos!



MICHAEL SALGADO AT FAN FARE



OSCAR MEJA IS AWARDED ACCOUNT EXECUTIVE OF THE QUARTER. (STANDING FROM LEFT TO RIGHT: LUIS SOSA, OSCAR MEJA AND CARMEN AGUILERA)



JESSICA ALANIS IS NAMED EMPLOYEE OF THE QUARTER. (STANDING FROM LEFT TO RIGHT: LUIS SOSA, JESSICA ALANIS, PEDRO GASC, AND CARMEN AGUILERA)



PANCHO PISTOLAS LETS GARY HOBBS SAY HELLO TO ALL HIS KICK-FM FANS FROM BACKSTAGE AT THE TEJANO MUSIC AWARDS

KICK-FM + THE 17TH ANNUAL TEJANO MUSIC AWARDS = PURO EXCITEMENT!



PATSY TORRES AND GEORGE RIVAS STOP TO SAY GOOD MORNING DURING C.C. CRUZ' MORNING SHOW (STANDING FROM LEFT TO RIGHT: C.C. CRUZ, PATSY TORRES, AND GEORGE RIVAS)

KICK-FM's DJ C.C. Cruz packed up his crew and headed to San Antonio to broadcast from the 17th Annual Tejano Music Awards. C.C. broadcast his morning show from San Antonio interviewing such Tejano stars as Ricardo Castillo de La Diferencia, and Patsy Torres. On Saturday, C.C. and his crew did call-ins from Fan Fare at the historic Market Square in Downtown. The real excitement was backstage at the Tejano Music Awards Saturday night where C.C., and Pancho Pistolas brought all the excitement home to Dallas Tejano fans with a live broadcast of the actual show plus backstage interviews with some of Tejano's biggest stars after they won their awards.

El DJ de KICK-FM, C.C. Cruz, tomó su equipo y fue a San Antonio para transmitir desde los 17th Annual Tejano Music Awards. C.C. transmitió su show de la mañana desde San Antonio, entrevistando tales estrellas Tejanas como Ricardo Castillo de La Diferencia y Patsy Torres. El día Sábado, C. C. y su equipo tomaron llamadas desde Fan Fare en la histórica Market Square en el Centro. La verdadera emoción fue detrás del escenario en los Tejano Music Awards el sábado de noche, donde C.C. y Pancho Pistolas trajeron el gusto a los hinchas de música Tejana en Dallas con una transmisión en vivo del show, junto con entrevistas en vivo con algunas de las estrellas Tejanas más grandes después de ganar sus premios.



C.C. CRUZ INTERVIEWING CALI CARANZA DURING HIS MORNING SHOW IN SAN ANTONIO

OPENING DAY FOR THE TEXAS RANGERS

April 1 was the opening day for the Texas Rangers and AMOR 1480 AM/106.7 FM employees were out in full force to support the station as it took on the role of official Hispanic station to the Texas Rangers for 1997. In a deal structured by station manager, Pedro Gasc, AMOR will broadcast the Rangers entire season (162 games). AMOR will have signage not only along the walls inside the Ballpark In Arlington, but on the gigantic JUMBO-TRON seen by the estimated 50,000 people which the Ballpark holds. Additionally, AMOR will have access to players for their presence at radio station community events, etc. and will have the opportunity to fly its clients to Rangers' spring training camp in Ft. Meyers, Florida in March. **GO RANGERS!**



AMOR DOES THE WAVE IN SUPPORT OF THE TEXAS RANGERS

RICARDO A. DEL CASTILLO NAMED SENIOR VICE PRESIDENT

Ricardo A. Del Castillo was pleasantly surprised to find his staff had decorated his office when they found out he had been named Senior Vice President of Heftel Broadcasting Corporation. It's great when someone as nice as Ricardo receives such an honor.

Ricardo A. Del Castillo tuvo una sorpresa grata al encontrar que su personal decoraron su oficina al enterarse que el fue nombrado Vice Presidente "Senior" de Heftel Broadcasting Corporation. Es fenomenal cuando semejante honor es otorgado a una persona tan agradable como Ricardo.



STATION CONGRATULATES RICARDO A. DEL CASTILLO (FROM LEFT TO RIGHT: WENDY SINZINGER, BETSY EBY, TONY AVALOS, CARMEN AGUILERA, JESSICA ALANIS, KELLY ARREOLA, RICARDO A. DEL CASTILLO, GINA NEAL, NANCY MARTINEZ, LUIS SOSA)

*Abril 1 era el primer día para los Texas Rangers y empleados de AMOR 1480 AM/106.7 FM estaban presentes en masa para apoyar la radiodifusora al tomar el papel de radiodifusora Hispana oficial de los Texas Rangers para 1997. En un convenio arreglado por gerente de la radiodifusora, Pedro Gasc, AMOR transmitirá los Rangers toda la temporada (162 juegos): AMOR tendrá derechos de transmisión tanto en el Ballpark In Arlington, como en el gigantesco JUMBO-TRON visto por las aproximadamente 50,000 personas que caben en el Ballpark. Adicionalmente, AMOR tendrá acceso a los jugadores para su presencia en eventos de la comunidad, etc., y tendrá la oportunidad de llevar a sus clientes al campamento de entrenamiento de primavera de los Rangers en Ft. Meyers, Florida en Marzo. **i VIVA LOS RANGERS!***

KESS/ KICK/ KMRT/ KINF CONTINUED



FROM LEFT TO RIGHT: KELLY ARREOLA, MICHAEL SALGADO AND LUCINDA ARREOLA

HAPPY BIRTHDAY!

January 1	Gregorio Gonzales	January 27	Mario Morado
January 8	Marta Cadena	February 9	Ricardo Rojas
January 10	Pancho Pistolas	February 13	Victor Medina
January 16	Oscar Mejia	February 17	Arturo Aguilar
January 17	Stephen Sparks	February 28	Mireya Barron
January 27	Hector Velasquez	March 24	Blanca Gonzales

KLAT/ KLTN/ KLTO/ KLTP/ KMPQ/ KRTX NEWS

PROGRAMMING MANAGEMENT EXPANDED

General Manager Gary Stone is pleased to announce the newest additions to the programming management team, Raul Brindis and Johnny Olivares. Raul Brindis is the new Program Director for KLTN/O/P and Johnny Olivares is the Program Director of KRTX.

Alberto Collazo, Music Operations Director, and Arnulfo Ramirez, Operations Coordinator, will continue with their responsibilities in formatics, music, DJ scheduling, promotions and programming. They will also be working with all of the on-air personalities.

Gerente General Gary Stone se complace en anunciar las más recientes adiciones al equipo de gerencia de programación, Raúl Brindis y Johnny Olivares. Raúl Brindis es en nuevo Director de Programación para KLTN/O/P y Johnny Olivares es el Director de Programación de KRTX.

Alberto Collazo, Director de Operaciones Musicales y Arnulfo Ramírez, Coordinador de Operaciones, continuarán con sus responsabilidades de formáticas, música, programación de DJs, promociones y programación. También trabajarán con todos los personajes en el aire.



RAUL BRINDIS NAMED AS NEW PROGRAM DIRECTOR FOR KLTN/O/P

LISTENER'S IMAGINATION MAKES PEPITO REAL



KLTN "Estereo Latino" 93.3 FM/104.9 FM listeners really used their imaginations to create a face to go with the squeaky voiced character "Pepito." Pepito is the voice of Raul Brindis on Brindis' morning and afternoon shows. Congratulations to our winner for a great drawing!

Radiooyentes de KLTN "Estereo Latino" 93.3 FM/104.9 FM realmente usaron sus imaginaciones para crear una cara para el carácter de voz chirriante, "Pepito". Pepito es la voz de Raúl Brindis en sus shows de mañana y tarde. ¡Felicitaciones a nuestro ganador por un gran dibujo!

WINNING ENTRY IN THE DRAW PEPITO CONTEST

CASH ON KLTN/ KRTX PROMOTION

Hundreds of Estereo Latino and Puro Tejano listeners registered for a promotional \$100 cash giveaway by each station. Listeners were asked to call in and leave their name and phone number on the stations' voice mail. Every hour, KLTN and KRTX radio personalities randomly selected one participant to win. Congratulations to the lucky listeners!

Cientos de radiooyentes de Estereo Latino y Puro Tejano se registraron para una rifa promocional de \$100 por cada radiodifusora. Se pidieron a los oyentes llamar y demás su nombre y teléfono en la grabadora de la radiodifusora. Cada hora, personajes de radio de KLTN y KRTX seleccionaron al azar un participante ganador. ¡Felicitaciones a los oyentes afortunados!



ONE OF THE CASH WINNERS OF A KLTN AND KRTX PROMOTION



LUCKY WINNER WITH D.J. REYNALDO PEREZ OF KLTN HOUSTON

A BIG WELCOME TO HOUSTON'S YOUNGEST ADDITION



NEWEST ADDITION ANDRES HERNANDEZ SON OF PATRICIA HERNANDEZ

Houston stations gave a warm welcome to our youngest staff member, Andres Hernandez. Andres is the son of Patricia Hernandez who is the assistant to General Manager Gary Stone.

Andres was born September 6, 1996 and weighs 6lbs., 15 oz. Andres has already made his Christmas list and has decided to give it to Santa Claus in person rather than mailing it. Congratulations Patricia!

Las radiodifusora de Houston dieron la bienvenida a nuestro miembro más joven, Andrés Hernández. Andrés es el hijo de Patricia Hernández, asistencia al Gerente General Gary Stone.

Andrés nació el día 6 de septiembre de 1996, y pesó 6 lbs, 15oz. Andrés ha hecho ya su lista Navideña y ha decidido entregarla en persona a Papá Noel, en vez de enviarla por correo. ¡Felicitaciones Patricia!

LOS MAGNIFICOS CAR SHOW

On October 20, 1996 our KLAT-AM, KLTN-FM and KRTX-FM joined KBXX-FM "The Boxx" in the Los Magnificos Car Show & Exhibition that took place at Astro Hall. Over 50,000 attendees viewed the exhibit and listened to great music by such artists as Lobo IV, Annette y Axxion, and Jennifer y Los Jets.

En Octubre 20, 1996, nuestra KLAT-AM; KLTN-FM y KRTX-FM se juntaron con KBXX-FM "The Boxx" en Los Magnificos Car Show & Exhibition, que se llevó a cabo en Astro Hall. Más de 50,000 asistentes vieron la exhibición y escucharon música excelente por tales artistas como Lobo IV, Annette y Axxion, y Jennifer y Los Jets.



ONE OF THE MANY CARS ON EXHIBIT AT LOS MAGNIFICOS CAR SHOW AND EXHIBITION IN HOUSTON

SOME OF THE OVER 50,000 ATTENDEES AT THE LOS MAGNIFICOS CAR SHOW AND EXHIBITION



ARNULFO RAMIREZ PROMOTED TO OPERATIONS COORDINATOR



ARNULFO RAMIREZ PROMOTED TO OPERATIONS COORDINATOR

Congratulations go out to Arnulfo Ramirez on his promotion to Operations Coordinator for all Houston stations.

Born in El Salvador, Arnulfo moved to Houston in March 1989. Arnulfo began his career at Tichenor in March 1993 as a part-time disc jockey, and was then promoted to assistant to the production director. In December 1994, Arnulfo became more involved in programming as the assistant to the station's operations manager. Arnulfo has acquired wide range of experience in Mexican Regional, Tropical International and Tejano formats.

Nuestras felicitaciones a Arnulfo Ramirez por su promoción a Coordinador de Operaciones para todas las radiodifusoras de Houston.

Nacido en El Salvador, Arnulfo se mudó a Houston en marzo de 1989. Arnulfo empezó su carrera en Tichenor en marzo de 1993 como DJ de medio tiempo y luego fue ascendido a asistente al director de producción. En diciembre de 1994, Arnulfo se involucró en la programación como asistente al gerente de operaciones de la radiodifusora. Arnulfo ha adquirido una gama amplia de experiencia en los formatos de Mexicana Regional, Tropical Internacional y Tejano.

HALLOWEEN DAY CELEBRATION



BEST COSTUME PRIZE WINNER GLORIA LUZ GARCIA SURROUNDED BY OTHER WELL-DRESSED STATION EMPLOYEES

KLAT/CLTN/KRTX celebrated Halloween with an employee costume contest on October 31st. Employees came to work dressed as such characters as a Jester, Dolly Parton, a Pink Lady from the movie *Grease*, the Grim Reaper, a Housewife, and many more. The difficult choice for first prize was awarded to Gloria Luz Garcia who came dressed as a clown. All employees were winners in the eyes of management who treated everyone to a great lunch.

KLAT/CLTN/KRTX celebraron Halloween con un concurso de disfraces entre los empleados el 31 de octubre. Los empleados vinieron a trabajar vestidos de tales personajes como Jester, Dolly Parton, una Pink Lady de la película Grease, la Muerte, Ama de Casa, y muchos más. La decisión difícilmente se hizo para primer premio, ganando Gloria Luz García, vestida de payaso. Todos eran ganadores a los ojos de la gerencia, quienes brindaron una excelente comida.

17TH ANNUAL FIESTAS PATRIAS CELEBRATION

On Sunday, September 8, 1996, KLAT/CLTN/KRTX celebrated the 17th Fiestas Patrias at the Astroarena. The event was free to the public and over 60,000 people attended from Houston and surrounding areas. KLAT/CLTN/KRTX's on-air personalities emceed the event and contributed in its huge success. Attendees enjoyed a variety of food and good entertainment. Unlimited free registration for prizes ensured the winning of several fabulous prizes donated by various sponsors. Feature artists included Invasores de Nuevo Leon, Grupo Mojado, Laura Flores, Los Humildes, Ballet Folklorico, Mariachi music and much more.

El día Domingo, Septiembre 8, 1996, KLAT/CLTN/KRTX celebraron las 17a. Fiestas Patrias en el Astroarena. El evento era gratis al público y asistieron más de 60,000 personas de Houston y áreas vecinas. Personajes del aire de KLAT/CLTN/KRTX eran los anfitriones y contribuyeron al gran éxito del evento. Los asistentes gozaron una variedad de comida y buen entretenimiento. El registro gratuito y sin limites para ganar premios aseguró que se ganaran varios premios fabulosos donados por varios patrocinadores. Artistas invitados incluían Invasores de Nuevo León, Grupo Mojado, Laura Flores, Los Humildes, Ballet Folklórico, música Mariachi y mucho mas.



**WHAT A CROWD!
EXCITED PEOPLE AT THE
17TH FIESTAS PATRIAS**



KLAT/ KLTN/ KLTO/ KLTP/ KRTX RECEIVES FOUNDER'S AWARD

The Houston stations were the proud recipients of the 1996 Founder's Award. The Founder's Award bears the engraved likeness of McHenry Tichenor and was awarded for the best performing, Tichenor Media System station during the year. Houston was likely the last station to be honored with this award and it could not have been won by a better group. Congratulations!

Las radiodifusora de Houston recibieron con orgullo del 1996 Founder's Award. El premio Founder's Award lleva el retrato de McHenry Tichenor y fue otorgado por ser la radiodifusora de Tichenor Media System de mejor rendimiento durante el año. Houston era probablemente la última radiodifusora de recibir este honor y no podría haberse ganado por un mejor grupo. ¡Felicitaciones!



(FROM LEFT TO RIGHT) JOHN BREJOT AND GARY STONE OF HOUSTON RECEIVE THE FOUNDER'S AWARD FROM MCHENRY T. TICHENOR, JR.

KLAT/ KLTN/ KLTO/ KLTP/ KRTX WELCOMES NEW EMPLOYEES

A big welcome goes out to all new Houston employees:

Connie Martinez as Special Events Sales Manager

Mario Plascencia, Michael Barron, Mario Flores, Scott Rancour, Jorge Sanchez and **Juan Martinez** are new part-time technicians.

Edgar Herrera is the new weekend promotion coordinator.

Mauricio Lopez as a part-time disc jockey for KLAT.

Jesse Rodriguez as a part-time disc jockey for KRTX.

Una cálida bienvenida a todos los nuevos empleados en Houston:

Connie Martinez como Gerente de Ventas de Eventos Especiales

Mario Plascencia, Michael Barron, Mario Flores, Scott Rancour, Jorge Sánchez y Juan Martínez son nuevos técnicos de medio tiempo.

Edgar Herrera es el nuevo coordinador de promociones para los fines de semana.

Mauricio López es el DJ de medio tiempo para KLAT.

Jesse Rodríguez es el DJ de medio tiempo para KRTX.

BIRTHDAYS!

January	7	Jorge Flores
January	12	Gary Segura
January	15	Evelyn Quiñones
January	20	Patricia Peña
January	21	Doug Frederiksen
January	28	Patsy Biggs
February	2	Nelson Reyes
February	9	Jorge Sanchez
February	10	Jesus Basulto
February	12	Jacqueline Brammer
February	20	Melba Moses
February	21	John Brejot
February	28	Michael Briggs
March	9	Juan Reta
March	13	Rene Rodriguez
March	21	Sean Perry
March	26	Ignacio Limon
March	30	Sandra Cortez
April	4	Rolando Becerra
April	12	Carlos Lopez
April	22	Gloria Vinton
April	23	Gloria Ortiz

**LATINAS WHO ARE MAKING AN IMPACT
KLVE/ TENQ OUTSTANDING LATINAS OF THE YEAR AWARDS HONORS ROLE MODELS**

The KLVE/TenQ Outstanding Latinas of the Year Awards ceremony was held on Sunday, February 23, as part of the 11th annual KLVE/TenQ FERIA de la Mujer (KLVE/TenQ Woman's Fair). Over 25 thousand people at the Los Angeles Convention Center attended this free admission, lifestyle event, and the only fair of its kind devoted to Hispanic women.



LORETTA SANCHEZ, DEMOCRATIC CONGRESSWOMAN FROM ORANGE COUNTY (RIGHT) RECEIVES HER AWARD FROM THE HANDS OF KLVE RADIO PERSONALITY MARTHA SHALHOUB.

Freshman Congresswoman Loretta Sanchez, whose November election victory made history in the Southland, is an example of the caliber of women who received awards. Also being awarded were: Gisselle Acevedo-Franco, Director of Government Relations and Public Affairs for the L.A. County Metropolitan Transportation Authority; Thelma Guitierrez, Reporter for KCBS Television; Angelica Millan, RNC, President of the L.A. Chapter of the



MARIA ELENA NAVA ONE OF THE RECEIPIENTS OF THE KLVE/TENQ OUTSTANDING LATINAS OF THE YEAR AWARD

National Association of Hispanic Nurses; and, our own Maria Elena Nava, Program Director for our new station KSCA-FM 101.9, La Nueva.

Organized by both stations, the fair offered a wide range of activities for women and their families. A salsa dance contest, petting zoo, bird show, kiddie rides, cooking demonstrations, several Disney female characters, JC Penney Fashion show, Ballet Folklorico dancers and lots of free food sampling.

La ceremonia KLVE/TenQ Outstanding Latinas of the Year Awards se llevó a cabo el día domingo, Febrero 23, como parte del 11o. KLVE/TenQ FERIA de Mujer anual. Más de 25 mil personas asistieron este evento gratuito, de estilos de vida, en el Centro de Convenciones de Los Ángeles, la única feria de su clase dedicada a mujeres hispanas.

Congresista Novata Loretta Sánchez, cuya victoria electoral de noviembre creó historia en el Southland, es un ejemplo del calibre de mujer a recibir premios. También premiados eran: Gisselle Acevedo-Franco, Director de Relaciones Gubernamentales y Asuntos Públicos para la Autoridad de Transporte Metropolitano de Los Ángeles; Thelma Gutiérrez, reportera para Televisión KCBS; Angélica Millan, RNC, Presidente de la Sección de Los Ángeles de la Asociación Nacional de Enfermeras Hispanas; y nuestra propia María Elena Nava, Director de Programación para nuestra nueva radiodifusora, KSCA-FM101.9, La Nueva.

Organizada por ambas radiodifusora, la feria ofreció una amplia gama de actividades para mujeres y sus familias. Un concurso de baile salsa, zoológico infantil, presentación de pájaros, carritos infantiles, demostraciones de cocina, varios caracteres femeninos de Disney, un desfile de modas de JC Penney, danzantes de Ballet Folklorico, y muchas muestras de comidas.

HAPPY BIRTHDAY!

January 1 Oscar Abadia
 January 3 Pio J. Ferro
 January 5 David F. Gleason
 January 11 Nando Cicilio Dipieto
 January 12 Hipolito Gamboa
 January 18 Jose L. Ramirez
 January 21 Ray Bernard Joyner
 January 26 Maria Nava
 January 29 Ricardo Espinoza
 February 1 Paul E. Reyes
 February 2 Michael D. Rey
 February 4 Rosa M. Miramontes
 February 8 Avra Diamond
 February 14 Martha Shalhoub
 February 15 Pedro Barreto
 February 19 Prisciliano Fernandez
 February 29 Jose A. Lozano

March 1 Urania Anton
 March 3 Denis Mendoza
 March 6 William C. Beadles
 March 7 Manuel Flores
 March 12 Jose Alvaro Hernandez
 March 13 Jose L. Fragoso
 March 13 Manuel Sepulveda
 March 16 Warren Wong
 March 19 Ever A Giron
 March 26 Jaime Rivera
 April 1 Lillian Cabrera
 April 2 Jose Rivera
 April 4 Nancy Garcia
 April 10 Bonnie Ng
 April 11 Arturo Mejia
 April 19 Isaias O. Lainez
 May 10 Jo Krutulewski

May 15 Jose Alfredo Garcia Casas
 May 24 Francisco J. Moreno
 May 25 Raul Diaz
 June 2 Miriam C Fleming
 June 2 Santiago Nieto
 June 3 Heidi Katz
 June 4 Antonio Cortez
 June 8 Evangelina S. Gorgoglione
 June 9 Francisco Avelar
 June 14 Jaime A. Torres
 June 17 Avis Turner
 June 18 Luzelena Montano
 June 24 Jose Luis Perez
 June 28 Hugo R. Anton
 June 29 Linda Daniels
 August 31 Rafael Bautista

NAVIDAD SOLEADA

Estereo Sol was cooling down during the holiday season and hanging out with the young and talented singing artists Sparx, and Salvador Lujano on the HBO en Espanol float in San Jose in December. Hundreds of KSOL listeners gathered to watch the parade and join in on the festivities.

Estereo Sol se relajó durante la época festiva y paso tiempo con los artistas jóvenes y talentosos, Sparx y Salvador Lujano en el carro de HBO Español en San José en Diciembre. Cientos de radioyentes de KSOL se juntaron para ver el desfile y participar en las fiestas.



HBO EN ESPANOL FLOAT WITH SPARX AND SALVADOR LUJANO

KSOL/ KZOL SANTA VAN HITS THE STREETS

Our very own Luis Baldizon dressed as Santa to give out toys for the less fortunate children in the San Francisco area. Several drop off locations passed out toys and lots of cheer to children from the North and South Bay.

KSOL/KZOL is proud of its brand new shiny green van with the bright yellow lettering and sun logo. The North and South Bay got its first glimpse of these beauties in early December. Loyal listeners follow our vans wherever we go from the Beautiful Golden Gate Bridge to the lively downtown streets of San Jose.

Nuestro propio Luis Baldizón se vistió de Papá Noel para distribuir juguetes a los niños menosfortunados del área de San Francisco. Varias locales de recepción distribuyeron juguetes y bienestar a niños de las Bahías Norte y Sur.

KSOL/KZOL se enorgullece de su caravana verde,



LUIS BALDIZON PLAYS SANTA CLAUS FOR CHILDREN IN SAN FRANCISCO AREA

nuevecita y brillante, con las letras amarillas y el logo del sol. Las Bahías Norte y Sur vieron estas bellezas por primera vez a principios de Diciembre. Radioyentes fieles siguen nuestras vans dondequiera que vayamos, desde el hermoso Puente de Oro (Golden Gate Bridge) hasta las calles del centro de San José.

ESTEREO SOL DEBUTS WITH A BANG

Congratulations to KSOL/KZOL for its spectacular showing in several markets. According to the Fall 1996 Northern California Arbitron book, KSOL/KZOL debuts as #4 among adults (18-34) in the general market. In San Jose's Fall 1996 Arbitron, KSOL/KZOL was ranked #1 with adults in the Spanish language market. The incredible response to the stations has been overwhelming and continues to grow daily with cash giveaways, and promotions like the first quarter 1997 Honda del Sol contest.

Felicitaciones a KSOL/KZOL por su presencia espectacular en varios mercados. Según el libro de Northern California Arbitron del otoño 1996, KSOL/KZOL se presenta en cuarto lugar entre adultos (18-34) en el mercado general. En el Arbitron de San José para el otoño 1996, KSOL/KZOL estaba en primer lugar con los adultos en el mercado de habla hispana. La reacción increíble a las radiodifusoras ha sido halagador y continúa creciendo a diario con obsequios en efectivo y promociones tales como el concurso del primer trimestre de 1997, Honda del Sol.

BIRTHDAYS!

January	19	Loretta Baldizon	March	17	Jorge Ramirez
February	6	Bill Brooks	April	4	Margarita Contreras
February	11	Kristin Click	April	7	Miguel Artiga
February	24	Paul de la Rosa			
February	26	Luis Baldizon			

EMPLOYEE OF THE YEAR '96



TONY GUZMAN, JR.
KGBT/KIWW EMPLOYEE OF THE YEAR FOR 1996

Tony Guzman has been chosen as the KGBT/KIWW 1996 Employee of the Year. Tony is truly a part of the foundation of KGBT/KIWW

with more than 20 years of service as an employee and also as a friend to Mr. McHenry Tichenor who passed away in October of 1996. It is fitting that this kind, generous man receive our highest award. As stated by General Manager Jose Luis Muñoz, "only one word describes Tony....service." Congratulations Tony!

Tony Guzmán ha sido seleccionado como el Empleado del Año de 1996 de KGBT/KIWW. Tony es realmente parte fundamental de KGBT/KIWW, con más de 20 años de servicio como empleado y también como amigo al Sr. McHenry Tichenor, quien falleció en Octubre de 1996. Es propio que este hombre bondadoso y generoso reciba nuestro honor más alto. Como dice José Luis Muñoz, Gerente General, "hay una sola palabra para describir a Tony...servicio." ¡Felicitaciones, Tony!

EMPLOYEE OF THE 4TH QUARTER



HUGO DE LA CRUZ - KGBT/KIWW EMPLOYEE OF THE FOURTH QUARTER OF 1996

Congratulations go out to Hugo De La Cruz as KGBT/KIWW's Employee of the 4th Quarter. Hugo's charisma both on and off the air has endeared him to his co-workers. After thirty years with KGBT-AM, and now FM, Hugo embodies the spirit and flavor of La Radio Hispana del Valle.

Enviamos felicitaciones a Hugo De La Cruz, Empleado del Cuarto Trimestre de KGBT/KIWW. El carisma de Hugo, tanto en y fuera del aire le ha encariñado con sus colegas. Después de treinta años con KGBT-AM, y ahora FM, Hugo encarna el espíritu y sabor de La Radio Hispana del Valle. Felicidades por su buena y larga labor en la radio.

KQXX-FM CALL LETTERS CHANGE TO KGBT-FM

Take note! Effective January 20th, 1997, KQXX-FM call letters have changed to KGBT-FM. General Manager Jose Luis Muñoz feels that the new positioning, KGBT AM/FM and KIWW-FM, "will present to clients the most powerful combo in the market."

Tomen nota! Efectivo enero 20, 1997, las siglas de KQXX-FM cambiaron a KGBT-FM. José Luis Muñoz, Gerente General siente que el nuevo posicionamiento, KGBT AM/FM y KIWW-FM "presentará a los cliente la combinación más poderosa en el mercado."

SPARX VISITS KGBT-AM



GENERAL MANAGER/VICE PRESIDENT OF KGBT/KIWW JOSE LUIS MUNOZ POSES WITH SISTER GROUP SPARX

A large number of fans, including General Manager/Vice President of KGBT/KIWW Jose Luis Muñoz (see inset), stopped at the station for the chance to see the talented sister group Sparx. Originally from New Mexico and currently on a promotional tour, Sparx has recently hit the top of the Regional Mexicana chart.

Un gran número de aficionados, incluyendo el Gerente General/Vice President de KGBT/KIWW José Luis Muñoz (ver inserción), pasaron por la radiodifusora para ver el grupo talentoso de hermanas, SPARX. Originalmente proveniente de New Mexico y actualmente en recorrido promocional, Sparx llegó recién al cumbre de la tabla Regional Mexicana.

BIRTHDAYS!

January	4	Joe Espinoza
January	4	Jacque Simmons
January	22	Brenda Lee Huerta
January	25	Rogelio Botello
February	3	Delila Rojas
February	13	Hugo De La Cruz
February	13	Jose Luis Villarreal
February	16	Armando San Roman
February	20	Octavio Sanchez
April	13	Sandra Villarreal
April	17	Susana Hernandez
April	22	Armando Castaneda

Congratulations to Caroline Aguilar-Bruder for moving into the position of General Sales Manager. Caroline has been with KBNA Que Buena/KAMA Puro Tejano for over a year as a sales representative. Her background includes over 12 years in media sales. We wish the best and we are sure she will do a great job.

Felicitaciones a Caroline Aguilar-Bruder por tomar la posición de Gerente General de Ventas. Caroline ha estado con KBNA Que Buena/KAMA Puro Tejano por más de un año como representante de ventas. Su curriculum incluye más de 12 años en ventas publicitarias. La deseamos lo mejor y confiamos que hará de lo mejor.

AMIGO AIRSHOW

El Paso's Annual Amigo Airshow took place on October 12th and 13th. Que Buena and Puro Tejano sponsored the AV Harrier Fighter Plane as well as a chalet. Catering was provided and station clients were invited to enjoy the show as well as to have lunch.

El show anual de aire de El Paso, el Annual Amigo Airshow, se efectuó el 12 y 13 de octubre. Que Buena y Puro Tejano patrocinaron el avión de batalla AV Harrier, así como un chalet. Los clientes de la radiodifusora fueron invitados a gozar del show así como de la comida.

JUAN GABRIEL IN CONCERT (NOVEMBER 2)

Once again, KBNA was the official station to bring Juan Gabriel in concert at the UTEP Special Events Center. Juan Gabriel performed for yet another sold-out crowd. KBNA gave away front row seats to lucky winners as well as a chance to meet Juan Gabriel in person and take a photograph with him.

De nuevo, KBNA fue la radiodifusora oficial que presentó a Juan Gabriel en concierto en el Centro de Eventos Especiales UTEP. Juan Gabriel volvió a cantar para otra multitud de capacidad. KBNA obsequiaron asientos de primera fila a ganadores afortunados así como la oportunidad de conocer a Juan Gabriel en persona y tomarse la fotografía con él.

SANTANA IN CONCERT

Santana visited El Paso to perform to a sold-out crowd!! UTEP Special Events Center was full with El Paso/Juarez/Las Cruces Santana fans! The beautiful acoustic sounds of Ottmar Liebert opened up for Santana.

iSantana visitó a El Paso para cantar ante una multitud de capacidad! iEl Centro de Eventos Especiales UTEP se llenó de aficionados de El Paso/Juárez/Las Cruces! Los hermosos sonidos acústicos de Ottmar Liebert abrieron el concierto para Santana.

THANKSGIVING TURKEY DONATION FOR NEEDY FAMILIES

This Thanksgiving, KBNA & KAMA gave away turkeys to 26 needy El Paso families. Listeners were asked to call and register either themselves or a needy family they knew. In turn, 26 family names were drawn and given the opportunity to have a turkey dinner they otherwise might not have been able to enjoy.

Este Thanksgiving, KBNA y KAMA obsequiaron guajolotes a 26 familias menosfortunadas de El Paso. Se pidieron a los radioyentes llamar a registrar, o a sí mismos o a una familia en necesidad que conocieran. A su tiempo, los nombres de 26 familias se escogieron y recibieron la oportunidad de una cena de guajolote que de otra manera quizás no hubieran gozado.

DILLARD'S/ CHRISTMAS PROMOTION

KBNA was the official station chosen to promote a holiday CD of Christmas music. The CD was filled with a variety of different music and artists such as Frank Sinatra, Amy Grant, Dolly Parton and many others. All of the artists featured on the recording donated their efforts to create the collection. All proceeds from the sales of the CD benefited the Ronald McDonald House.

KBNA era la radiodifusora oficial seleccionado para promocionar un disco compacto festivo de música navideña. El disco era repleto de una variedad de diferentes artistas y música tales como Frank Sinatra, Amy Grant, Dolly Parton y muchos más. Todos los artistas presentados en la grabación donaron sus esfuerzos para crear la colección. La ganancia de las ventas del disco beneficiaron Ronald McDonald House.

CHRISTMAS PROMOTION

KBNA continues to award listeners thousands of dollars and to help boost Christmas spirits. Listeners were asked to register by phone and wait for a KBNA DJ to call. Listeners who answered their phone "Ho-Ho-Ho!! Que Buena KBNA" won.

KBNA continúa premiando a los oyentes con miles de dólares, amparando el espíritu navideño. Se pidieron a los radioyentes registrar por teléfono y esperar que les llamara un DJ de KBNA. Ganaron aquellos oyentes que contestaron sus teléfonos diciendo "Ho-Ho-Ho! Que Buena KBNA".

THIRD ANNUAL GOOD TIME CLASSIC GOLF TOURNAMENT

KBNA and KAMA were chosen as the official stations for the Third Annual Good Time Classic Golf Tournament. All proceeds benefited the National Hispanic Scholarship Fund Organization. The 1996 tournament was a great success and we are looking forward to doing it again in 1997!

KBNA y KAMA fueron seleccionados como las oficiales para el Tercer Torneo Anual de Golf Clásico Good Time. Todas las ganancias beneficiaron a la Organización Nacional de Fondos de Beca para Hispanos. iEl torneo de 1996 fue un éxito sin par y quedamos con la expectativa de volverlo a hacer en 1997!

NEW YEAR'S EVE BLOOD DRIVE

With the holiday season approaching, blood banks across the nation were faced with blood shortages. This season, KBNA and KAMA joined forces with United Blood of El Paso to encourage blood donations by listeners. Jose Luis Garcia and Leo T. Lugo along with a local TV station personality were hoisted into the air via crane and left dangling in the sky until the blood drive had reached its goal.

Con el advenimiento de la temporada festiva, los bancos de sangre de la nación se vieron confrontados por faltas de sangre. En esta época, KBNA y KAMA se juntaron con United Blood de El Paso para animar la donación de sangre por lo radioyentes. José Luis García y Leo T. Lugo, junto con personajes locales de televisión fueron elevados en el aire por una grúa y allí permanecieron hasta que la llamada por sangre llegó a su meta.

CHILDREN'S GIVING TREE

Once again, KBNA and KAMA were the official stations participating with the United Way in helping needy children of El Paso/Juarez area. Listeners were asked to drop off a Christmas ornament at our station or to take it to the Children's Giving Tree which was located in the lobby of the Marriott. Hasbro (Tonka Toys) then turns each ornament donated into a toy for the children of the United Way for Christmas. This year broke the previous record with over 19,000 ornaments turned in.

De nuevo, KBNA y KAMA eran las radiodifusoras oficiales que participaron con el United Way para ayudar a niños en necesidad del área El Paso/Juárez. Se pidieron a los radiooyentes contribuir un ornamento para un árbol Navideño o en la radiodifusora o en el Children's Giving Tree ubicado en el lobby del Marriott. Por cada ornamento, Hasbro (Tonka Toys) donó un juguete para niños del United Way para la Navidad. Este año se rompió el récord anterior con más de 19,000 ornamentos contribuidos.

THE GIVING TREE FILLED WITH ORNAMENTS FOR NEEDY CHILDREN



GIVING TREE SPONSORS INCLUDING GENERAL MANAGER KATHY CLARK



10 YEAR ANNIVERSARY CELEBRATION LUNCHEON

A staff luncheon was held in honor of employees celebrating 10 or more years with KBNA and KAMA. Honorees were Jose Luis Garcia, David Stewart, Crispin Andrade, Pete Skaggs and Yvonne Orona. Employees gathered to "roast" the old-timers and award them an Anniversary Clock. Congratulations to all honorees.

Se dio una comida para el personal en honor a los empleados que celebraron 10 años o más con KBNA o KAMA. Los homenajeados eran José Luis García, David Stewart, Crispin Andrade, Pete Skaggs e Yvonne Orona. Los empleados se reunieron para hacer un "roast" a los antiguos y premiarles con un Reloj de Aniversario. Felicitaciones a todos los homenajeados.

SUN BOWL TICKET KICK-OFF

KBNA and KAMA were the principal stations participating in the drive to BUY THOSE SUN BOWL FOOTBALL TICKETS!!! With help from our station, tickets sold rapidly. This year promises to be another great game day at the Sun Bowl.

iKBNA y KAMA fueron las radiodifusora principales que participaron en un esfuerzo de COMPRAR ESAS ENTRADAS PARA FÚTBOL EN EL SUN BOWL! Con ayuda de nuestra radiodifusora, las entradas se vendieron rápidamente. Este año promete ser otro día deportivo espectacular en el Sun Bowl.

QUE BUENA/ PURO TEJANO CELEBRATE THE HOLIDAY SEASON

Que Buena and Puro Tejano staff members took part in the stations' first holiday season "door decoration" contest. Close to 20 doors throughout the station were decorated by staff members and their families. Several prizes were

TOYS FOR TOTS (WITH EL PASO MARINE CORPS)



LEO LUGO WITH STUDENTS FROM THE CESAR CHAVEZ ACADEMY DURING A QUE BUENA AND PURO TEJANO REMOTE

KBNA and KAMA joined with Marine Corps of El Paso to help support Toys for Tots. Live broadcasts were made from different locations around town calling for listener support by bringing in a toy. Each remote drop-off location had an incredibly successful response from our listeners.

KNBA y KAMA se juntaron con el Marine Corps de El Paso en apoyo de Toys for Tots. Se hicieron transmisiones en vivo desde varios locales en la ciudad, pidiendo la contribución de un juguete a los radiooyentes. Cada local receptor remoto tuvo una respuesta increíblemente positivo.

awarded to the top winners including a washing machine, color television, and a vacuum cleaner. Several local advertising agency representatives conducted the judging and were treated to a lunch buffet afterwards. Congratulations to all the winners.

Personal de Que Buena y Puro Tejano tomaron parte en el primero concurso festivo de las radiodifusora de "decoración de puertas" Se decoraron por allí de 20 puertas en la radiodifusora por personal y sus familias. Varios premios fueron otorgados a los primeros ganadores, incluyendo una lavadora, televisor a colores, y aspiradora. Representantes de varias agencias promotoras actuaron de jueces y luego brindaron un bufete. Felicitaciones a todos los ganadores.

SANTA CLAUS VISITS THE MORNING SHOW WITH MATUTE

On December 23rd, KBNA's morning show was visited by Santa Claus. Santa and Matute spoke to the children of El Paso and listened to their Christmas wishes. After the morning show, Santa was off to Eyemart Express to have his picture made with more local kids.

El 23 de diciembre, el show de mañana de KBNA tuvo una visita por Papá Noel. Papá Noel y Matute hablaron con los niños de El Paso y tomaron sus deseos navideños. Luego, Papá Noel salió hacia Eyemart Express para tomarse la foto con más niños locales.

CHILDREN ALWAYS COME FIRST

KBNA, Chevron, and the El Paso Police Department made a big impact on the children of El Paso, Texas by hosting "Kids ID Day" on February 15th. We not only took fingerprints and photographs of all of the children, we also videotaped them. We pray that these items are never needed, but are comforted by knowing that the families of these children are prepared with these important documents.

KBNA, Chevron y el Departamento Policial de El Paso tuvieron gran impacto en los niños de El Paso, Texas, al patrocinar el "Día de Identificación de los Niños" febrero 15. Tomamos huellas digitales y fotografías de todos los niños, además de sacarles en video. Esperamos que estos artículos nunca se necesiten, pero nos consuela saber que las familias de estos niños tienen la protección de estos documentos importantes.

SOME OF THE 8,500 ATTENDEES AT QUE BUENA'S 11TH ANNIVERSARY PARTY



JOSE LUIS GARCIA SINGING DURING QUE BUENA'S 11TH ANNIVERSARY

KBNA CELEBRATES ITS 11TH ANNIVERSARY

KBNA celebrated its 11th Anniversary on Saturday, February 8th along with approximately 8,500 KBNA fans. Tigres Del Norte were the headliners of the evening. Our own Jose Luis Garcia was also one of the performers which our fans enjoyed tremendously. Our employees and fans had a great time dancing and partaking in our HUGE 11th Anniversary cake!

KBNA celebró su 11o. aniversario sábado Febrero 8 con aproximadamente 8,500 aficionados de KBNA. Los Tigres del Norte eran la atracción de la noche. Nuestro propio José Luis García también se presentó, lo cual agradó mucho a los aficionados. Nuestros empleados y aficionados gozaron, bailando y comiendo de nuestra torta INMENSO de Aniversario No. 11.



LEO T. LUGO DISGUISED AS A PACE PICANTE JALAPENO DURING QUE BUENA'S 11TH ANNIVERSARY

KAMA IS DEVOTED TO THE CHILDREN



KAMA'S LEO T. LUGO AND THE EASTER BUNNY CELEBRATE AT THE PEDIATRIC CARNIVAL

Leo Lugo, Bobby Jalapeno, Norma Ayala, and KAMA were part of Thomason General Hospital's Pediatric Carnival on March 27th. The children were excited to meet our DJs and were happily surprised to have the Easter Bunny at their carnival.

Leo Lugo, Bobby Jalapeño, Norma Ayala y KAMA era parte del Carnaval Pediátrico de Thomason General Hospital el 27 de marzo. Los niños se emocionaron al conocer a nuestros DJs y tuvieron la linda sorpresa de ver al Easter Bunny en su carnaval.

WHAT DO YOU WANT TO BE WHEN YOU GROW UP?

KAMA's Leo Lugo and KBNA's Mario Castillo enjoyed their visit to Montana Vista Elementary School in El Paso, during "Career Day." The children listened with great enthusiasm as Leo and Mario explained the world of "Radio." We never know where our next DJ is coming from.

Leo Lugo de KAMA y Mario Castillo de KBNA gozaron su visita a la Escuela Primaria Montana Vista en El Paso, durante el "Día de Profesiones". Los niños escucharon con gran entusiasmo al oír a Leo y Mario explicar el mundo de "Radio". Nunca sabemos de dónde saldrá nuestro próximo DJ.



JOSE LUIS GARCIA AND LEO T. LUGO AT A LOCAL SCHOOL'S CAREER DAY

AWARDS TO BE PROUD OF

You may be interested in knowing that one of our Account Executives, Lalo Ordaz, is a man of many talents and many voices. Not only is he a top selling Account Executive, he also serves as a DJ and is great in producing commercials as well. Lalo Ordaz was acknowledged with producing the "BEST COMMERCIAL" (for a local restaurant) at the ADDY'S on March 19th. Way to go LALO!

Podría interesarle saber que uno de nuestros Ejecutivos de Cuenta, Lalo Ordaz, es un hombre de muchos talentos y voces. No sólo es un Ejecutivo de Ventas de éxito, también sirve de DJ y también es fenomenal en la producción de promociones. Lalo Ordaz fue reconocido por producir la "MEJOR PROMOCION" (para un restaurante local) en los ADDY's Marzo 19. ¡Bien hecho, Lalo!



MCHENRY T. TICHENOR, JR. AWARDS MARIO CASTILLO THE PROGRAM DIRECTOR OF 1996

Mario Castillo has been flying high ever since winning the Program Director for the Year 1996 in Dallas, Texas on February 19th. His certificate and his GIGANTIC \$5,000 check are proudly hanging in his office. Congratulations Mario!

Mario Castillo ha estado en las nubes desde que ganó Director de Programación del Año 1996 en Dallas, Texas Febrero 19. Su certificado y cheque gigantesco de \$5,000 tienen un puesto de honor en su oficina. ¡Felicitaciones, Mario!

CONCERT GIVE-AWAYS

KBNA gave one lucky listener two round trip tickets to the Tejano Music Awards in San Antonio, Texas.

KBNA dio dos pasajes de ida y vuelta a un radioyente afortunado para los Tejano Music Awards en San Antonio, Texas.



JOSE LUIS GARCIA WITH TEJANO MUSIC AWARD TICKET WINNERS

ADVERTISER HAPPY WITH RESULTS



OUTBACK STEAKHOUSE FEEDING THE HUNGRY STAFF AT KBNA/KAMA

In February, The OutBack Steakhouse showed how happy they were due to the results they got during their advertising campaign by giving us a big cookout in the parking lot of KBNA & KAMA. The OutBack Steakhouse crew and owner grilled steaks and shrimp for the KBNA and KAMA staff. Boy was it goooooo!!! We are looking forward to another one soon.

En Febrero, el Outback Steakhouse demostró su gratitud con los resultados obtenidos en su campaña promocional, al brindarnos una parrilla en el estacionamiento de KBNA y KAMA. Personal y dueño del Outback Steakhouse aparillaron bisteks y camarones para el personal de KBNA y KAMA. ¡Caramba, que riiiiiiico! Esperamos otro pronto.

NEW EMPLOYEES

Soledad Basoco has been named as the new Sign Pro sales representative. Soledad comes with an impressive outside sales background. We welcome her and are excited to have her on board.

Soledad Basoco fue nombrada la nueva representante de Sign Pro. Soledad nos llega con una historia impresionante de ventas de afuera. La damos la bienvenida, contentos de tenerla a bordo.

We are sad to announce that Irma Cazares, Sales Assistant, is leaving to pursue other interests. We thank her for her dedication and wish her the best. Irma will be greatly missed.

Es una tristeza anunciar que Irma Cazares, Asistente de Ventas, nos deja para seguir otros intereses. Agradecemos su dedicación y la deseamos lo mejor. La echaremos de menos, Irma.



NEW EMPLOYEE DALIA GARCIA

KBNA/KAMA welcomes new employee Dalia Garcia. Dalia joins the station from the Speaking Rock Bingo Casino. We are excited to have her on board!

KBNA/KAMA da la bienvenida a una nueva empleada, Dalia García. Dalia nos llega del Casino Speaking Rock Bingo. Que gusto tenerla a bordo.

BIRTHDAYS!

February	17	Diana Solis
March	11	Irma Cazares
March	13	Irmgard Di Mery
March	16	Grace Rosales
March	19	Jose Luis Garcia
March	21	Richard Minjares
April	1	David Stewart
April	22	Velia Lopez
April	27	Robert Walker

KXTN/ KROM/ KCOR NEWS

KXTN PRESENTS...

THE THIRD ANNUAL KXTN/ RAM HERRERA AND FRIENDS TOY DRIVE

On December 4, 1996, KXTN "Tejano 107" FM proudly joined forces with KXTN Superstar Ram Herrera, for a star-studded event which assisted the underprivileged children of San Antonio during the Christmas Holidays! The Third Annual KXTN/Ram Herrera and Friends Toy Drive was held at the exciting new Tejano nightspot, Tejano Texas. San Antonio's popular Morning Show Host, Jonny Ramirez, was the master of ceremonies and introduced the stellar entertainment lineup which featured Ram, Rodeo, Desperadoz, Shelly Lares, Emilio, and others! Admission was one unwrapped toy worth \$10.00 or more, or a \$10.00 donation at the door, and proceeds benefited the San Antonio Hispanic Police Officer Organization's "Brown Santa Program." KXTN was proud indeed, to help raise \$10,000 in money and a truckload full of toys in this fun-filled evening of celebration, music, and laughter which really made a difference in the lives of so many underprivileged children this holiday season!

iEn Diciembre 4, 1996, KXTN "Tejano 107" FM orgullosamente se juntó con superestrella Ram

Herrera de KXTN para un evento lleno de estrellas para beneficiar los niños menosprivilegiados de San Antonio durante las Fiestas Navideñas! El Tercer Annual KXTN/Ram Herrera and Friends Toy Drive se llevó a cabo en el fantástico club Tejano nuevo, Tejano Texas. El Anfitrión popular de la mañana en San Antonio, Jonny Ramirez, actuó de maestro de ceremonias y presentó un programa de diversión estelar que incluyó a Ram, Rodeo, Desperadoz, Shelly Lares, Emilio y más. El precio de la entrada era un juguete sin envolver, con valor de \$10.00 o más, o una donación de \$10.00 en la puerta, y las ganancias beneficiaron el "Brown Santa Program" de la Organización de Policía Hispana de San Antonio. Para KXTN fue un verdadero orgullo participar a ganar más de \$10,000 en dinero, y un camión lleno de juguetes en esta noche divertida de celebración, música y risas que realmente hizo una diferencia en las vidas de tanto niños menosprivilegiados esta temporada festiva.

KXTN / KROM BRINGS ON THE CHEER WITH "THE TWELVE DAYS OF CHRISTMAS!"

KXTN and KROM were proud to bring back our fabulous Christmas promotion, The Twelve Days of Christmas. KXTN "Tejano 107" gave away 107 Christmas trees and KROM 92.9 "Estereo

Latino" gave away 93 Christmas trees. Lucky winners received gift certificates for the tree of their choice, and all the gifts that went under them including Stetson hats, Justin boots, cases of Pepsi, Six Flags Fiesta Texas Theme Park tickets, and tons of other presents!

KXTN y KROM tomaron orgullo en el retorno de nuestra promoción navideña fabulosa Los Doce Días de la Navidad. KXTN "Tejano 107" obsequió 107 árboles de Navidad y KROM 92.9 "Estereo Latino" obsequió 93 árboles. ¡Los ganadores afortunados recibieron certificados para su árbol de preferencia y todos los regalos que traían, entre ellos sombreros "Stetson", botas de Justin, cajas de Pepsi, entradas para Six Flags Fiesta Texas Theme Park y montones de otros regalos!

THE KCOR/ BUDWEISER TELETHON NAVIDENO

In conjunction with the Arch Diocese of San Antonio, KCOR teamed up with Budweiser for a spectacular Christmas Telethon, Telethon Navideno. KCOR helped our Catholic community raise money and gifts to give the underprivileged families of San Antonio new toys for Christmas, and more importantly, food, clothing, blankets, and the basic necessities for everyday life. KCOR and Budweiser helped raise over

\$100,000 and we salute our loyal listeners who personified the spirit of giving during the Telethon Navideño!

En conjunto con el archidiócesis de San Antonio, KCOR se juntó con Budweiser para el espectacular Telethon Navideño. KCOR ayudó a nuestra comunidad Católica levantar dinero y regalos para

dar a las familias menosfortunadas de San Antonio juguetes nuevos para la Navidad, y con más importancia, comida, ropas, cobijas y las necesidades básicas cotidianas. ¡KCOR y Budweiser ayudaron a levantar más de \$100,000 y saludamos a nuestros radiooyentes fieles que fueron en cuerpo el espíritu de generosidad durante el Telethon Navideño!



**LISTENER
AYDEE REYNA
MEETS CHAYANNE**



**LISTENER
RACHAEL REYES
MEETS CHAYANNE**

KROM PROMOTIONS

Listeners Aydee Reyna and her sister, Rachael Reyes flew to Los Angeles to meet Chayanne on the weekend of November 23 and 24 as a part of a KROM promotion. Aydee and Rachael went to see the Spurs play the L.A. Lakers on Friday night, and on Saturday, they did a tour of Universal Studios. On Saturday evening, the girls got tickets to the Vicente Fernandez Concert. On Sunday, Aydee and Rachael were off for a tour of Hollywood and Beverly Hills, and a late lunch with Chayanne, all in one weekend.

They had an incredible weekend that'll be hard to beat with any other promotion.

Radiooyentes Aydee Reyna y su hermana, Rachael Reyes volaron a Los Angeles para conocer a Chayanne el fin de semana de noviembre 23 y 24 como parte de una promoción de KROM. Aydee y Rachael vieron jugar a los Spurs contra los L.A. Lakers la noche del Viernes, y el día sábado tomaron un recorrido de Universal Studios. La noche de sábado, las

muchachas recibieron entradas al Concierto de Vicente Fernández. Domingo, Aydee y Rachael tomaron un recorrido de Hollywood y Beverly Hills, y una comida con Chayanne, todo en un sólo fin de semana. Fue un tiempo increíble que difícilmente se pasa con otra promoción.

...AND MORE KROM PROMOTIONS!

KROM made big fans out of several listeners in October. On October 13th, KROM sent two lucky listeners to New York's Madison Square Garden to see Enrique Iglesias. On October 28, KROM sponsored its Lunch with Grupo Limite promotion. Limite is currently one of the hottest groups in the country with five hit singles, the most recent of which, "El Príncipe" reached number two on Billboard. Winners were treated to a meal at the world-famous restaurant, Mi Tierra in downtown San Antonio.

Algunos radiooyentes se convirtieron en grandes hinchas de KROM en Octubre. El 13 del mes, KROM envió dos oyentes afortunados al Madison Square

Garden en Nueva York para ver a Enrique Iglesias. Octubre 28, KROM patrocinó su promoción, Comida con Grupo Limite. Actualmente, Limite es uno de los grupos más cotizados del país, con cinco canciones de éxito, el más reciente siendo "El Príncipe", que llegó al segundo lugar en el Billboard. Los ganadores fueron brindados una comida en el restaurante mundialmente famoso, Mi Tierra en el centro de San Antonio.

KROM ended the year with two great promotional contests in November and December. In November, two listeners won a trip to Los Angeles to attend the Emmanuel concert. Finally, on December 24, we gave away dinner for ten couples with the widely popular group, Ramon Ayala.

Ramon Ayala is one of the top norteño groups in the country. KROM is working hard to make sure listeners have a chance to meet their favorite stars!

KROM terminó el año con dos concursos promocionales fantásticos en Noviembre y Diciembre. En Noviembre, dos radiooyentes ganaron un viaje a Los Ángeles para un concierto de Emmanuel. Y finalmente, en Diciembre 24, obsequiamos una cena para diez parejas con el grupo muy popular, Ramón Ayala. Ramón Ayala es uno de los grupos norteños principales del país. ¡KROM se está esforzando para que los oyentes tengan oportunidad de conocer a sus estrellas favoritos!

KROM PRODUCES VICENTE FERNANDEZ SPECIAL!

Vicente Fernandez was in San Antonio recently and KROM was able to produce an exclusive one-on-one interview with him. Staff from KROM met at Vicente's home and conducted an interview that led to an incredibly popular two-hour special. Both KROM and KCOR aired the special which received so many requests, the stations had to re-play the program!

Vicente Fernández estuvo en San Antonio recién, y KROM pudo producir una entrevista exclusiva y personal con él. Personal de KROM estuvieron en el hogar de Vicente y condujeron una entrevista que se convirtió en un especial de dos horas popularísimo. ¡Tanto KROM como KCOR presentó el especial, que fue solicitada tanto que las radiodifusoras tuvieron que volver el programa al aire!



KROM AND KCOR DJS WITH VICENTE FERNANDEZ (FROM LEFT TO RIGHT: PEPE LUPE DUARTE, PACO LARA, FRANK CORTEZ, VICENTE FERNANDEZ, MARYLIN RODRIGUEZ, BRENDA CARMONA, CHILO JUAREZ AND CONCERT PROMOTER RAUL RESENDEZ)

KROM INTERVIEWS LOS TIGRES DEL NORTE!

On Saturday, December 21, KROM conducted a live, one hour, exclusive interview with Los Tigres Del Norte. Conducted from the group's hotel room, the interview was aired on both KROM and KCOR. The group was great, and they all came down to the lobby and sang, "Las Mañanitas," to commemorate KCOR's 50th anniversary!

El día Sábado, diciembre 21, KROM condujo una entrevista exclusiva y en vivo de una hora con Los Tigres del Norte. Transmitiendo desde la habitación de hotel del grupo, la entrevista se presentó tanto en KROM como en KCOR. ¡El grupo fue fantástico y todos vinieron al lobby donde cantaron "Las Mañanitas" para conmemorar el 50o. aniversario de KCOR!



NEW ON-AIR PERSONALITY MARC GARCIA

Welcome Marc Garcia, new on-air personality for KXTN FM. Marc has been in radio for more than 17 years and he brings a special element to our weekends with his quick repertoire. Marc says, "I am extremely proud to be working for the nation's leading Tejana station. In my entire radio career, I have never worked in such a professional environment and I am thoroughly convinced that my colleagues at KXTN are the best in the field. I'm really honored to be part of this team."

Una bienvenida a Marc García, nuevo personaje del aire para KXTN FM. Marc lleva más de 17 años en radiodifusión y trae elemento especial a nuestros fines de semana con sus repertorio rápido. Dice Marc, "Me enorgullece mucho trabajar para la radiodifusora Tejana predominante de la nación. En toda mi carrera en radio, jamás he trabajado en un ambiente tan profesional y estoy realmente convencido que mis colegas en KXTN son los mejores en este campo. Me es un honor ser parte de este equipo."

NEW KXTN/ KROM/ KCOR ASSOCIATES



THE JOSE MANUEL Y MATTY MORNING SHOW

Jose Manuel Flores and Matilde Villagomez are the hosts of the exciting new morning show, "The Jose Manuel y Matty Morning Show" for KROM "Estereo Latino." Jose Manuel started his broadcasting career in Chihuahua, Mexico and comes to us from Chicago where he worked at Univision for the past few years as Spanish Broadcaster for the Chicago White Sox. Matty comes to KROM from a local station in San Antonio where she worked on-air from 9 a.m.-12 noon. Both Matty and Jose Manuel have worked in the Chicago radio market. Jose Manuel says, "I'm happy to be with a great company and Tichenor Media System is excellent. KROM is a very exciting station, and I'm glad to be part of it." Matty says, "It's been great fun as we have launched our new morning show. It's wonderful to work here with such outstanding professionals and I really love my job."

José Manuel Flores y Matilde Villagomez son los anfitriones de un fantásticos show de mañana nuevo, "The José Manuel and Matty Morning Show" para KROM "Estereo Latino." José Manuel empezó su carrera en radio difusión en Chihuahua, México y vino a nosotros desde Chicago donde trabajó en Univisión los últimos años como Anunciador en Español para los Chicago White Sox. Matty vino a KROM desde una radio difusora local en San Antonio donde trabajó en el aire desde 9 a.m. - 12 medio día. Tanto Matty como José Manuel han trabajado en el mercado de radio en Chicago. José Manuel dice, "Me contenta mucho estar con una gran compañía y Tichenor Media System es excelente. KROM es una radiodifusora de primera y me alegra ser parte de ella." Matty dice, "Ha sido muy divertido al empezar nuestro nuevo show de la mañana. Es maravilloso trabajar aquí con profesionales tan destacados y realmente adoro mi trabajo."



NEW TRAFFIC ASSISTANT NORMA PEREZ

Norma Perez is the new Traffic Assistant for KXTN/KROM/KCOR. With over 15 years of traffic experience in network television and radio, Norma is a great asset to our fine stations. Norma is very happy with her job and says, "I really enjoy working with such wonderful people."

Norma Pérez en la nueva Asistente de Tráfico para KXTN/KROM/KCOR. Con más de 15 años de experiencia en tráfico con redes de televisión y radio, Norma es una gran adición a nuestras excelentes radiodifusoras. Norma se contenta con su trabajando, diciendo, "Realmente es un gozo trabajar con gente tan maravillosa."

Welcome Sylvia Pizzini, the new National Sales Assistant for KXTN/KROM/KCOR. Sylvia comes to us from KABB where she was the Local Sales Assistant for several years. Sylvia says, "I'm really excited about the opportunity that Tichenor Media System has provided me with and I'm happy to be aboard."

La bienvenida a Sylvia Pizzini, la nueva Asistente de Ventas Nacionales para KXTN/KROM/KCOR.



NEW NATIONAL SALES ASSISTANT SYLVIA PIZZINI

Sylvia viene de KABB donde era Asistente de Ventas Locales por varios años. Dice Sylvia, "Realmente me emociona la oportunidad que Tichenor Media System me ha dado y estoy contenta de estar a bordo."



SYLVIA NAVARRO - NEW SALES ASSISTANT

Sylvia Navarro has joined KXTN/KROM/KCOR as a new Sales Assistant. She has over 15 years of sales and marketing experience, and most recently worked at Harrah's Casino where she was a Corporate Account Executive. Sylvia says, "This is very exciting because radio is new to me, and it's just as fast-paced and challenging as anywhere I've ever worked. I enjoy the opportunity to work with media professionals who have so much experience."

Sylvia Navarro se ha unido a KXTN/KROM/KCOR como la nueva Asistente de Ventas. Tiene más de 15 años de experiencia en ventas y mercadotecnia, y trabajó más recientemente en Harrah's Casino donde era Ejecutiva de Cuentas Corporativas. Dice Sylvia, "Esto es muy emocionante, ya que la radiodifusión me es nueva, y es igual de agitado y desafiante. Me gusta la oportunidad de trabajar con profesionales en medios publicitarios con tanta experiencia."



KXTN/KROM/KCOR'S NEW ACCOUNT EXECUTIVE ROB CAMP

Rob Camp is the new Account Executive for KXTN/KROM/KCOR. Rob has been in the radio industry for over 25 years, and he is excited to be on board. Rob says, "TMS does it right. They are an excellent broadcasting group and know how to sell media and the way it should be sold. I feel privileged to be able to represent all three of our top-rated stations."

Rob Camp es el nuevo Ejecutivo de Cuentas para KXTN/KROM/KCOR. Rob lleva mas de 25 años en la industria de radiodifusión y le mucho placer estar a bordo. Rob dice, "TMS opera de la mejor manera. Son un grupo excelente de transmisión y saben como vender los medios publicitarios, y la manera en que se deben de vender. Me siento privilegiado poder representar todas tres de nuestras radiodifusoras principales."



ROSEMARY SCOTT RETURNS AS DIRECTOR OF RESEARCH AND MARKETING

Rosemary Scott returns to KXTN/KROM/KCOR as Director of Research and Marketing. She has extensive radio experience and has been featured in Ad Week, Radio Ink, Hispanic, Billboard, CTAM, and the M Street Journal. Rosemary is thrilled to be back and says, "I'm really excited about the new challenges and opportunities this position offers, and I'm deeply committed to Tichenor Media System. The management is superlative and the salespeople are at the top of their field."

Rosemary Scott regresa a KXTN/KROM/KCOR como Director de Investigación y Mercadotecnia. Tiene experiencia extensiva en radio y ha sido objeto de artículos en Ad Week, Radio Ink, Hispanic, Billboard, CTAM, y el M Street Journal. Su regreso la tiene la encantada, y dice, "Realmente estoy emocionada por los nuevos desafíos y oportunidades que ofrece esta posición, y estoy sumamente dedicada a Tichenor Media System. La gerencia es superior y los vendedores son los mejores de su profesión."

BIRTHDAYS!

January 1	David Loving	February 19	Joel Luna
January 17	Rosemary Scott	February 21	Paz Archer
January 19	Bonnie Badillo	February 22	Jeanette Perales
January 23	Vicky Garcia	March 5	Norma Perez
February 3	Fran Yacovone	March 17	Sheryl Jalnos Kulick
February 8	Bret Huggins	March 19	Angel Alonso
February 10	Lourdes Valtierra	April 2	Frances Harper
February 17	Joanna Acosta	April 16	Alejandro Covarrubias

RADIO WADO EN EUROPA/ WADO IN EUROPE

Well, not exactly, but our listeners are. Radio WADO started and ended the year giving away trips to Europe. First was a trip to Spain for the holiday season, then a contest was held in which listeners had to guess the city/country (where they would travel) through daily clues.

In the two years I have been here, this contest has generated the most participation...more than 500 with the correct answer - Paris, France!

And finally, this last February 14 (Valentine's Day), we gave away a "Second Honeymoon" in Rome, Italy.

Thank you Nilda, Gisela, Cocco, Nidia and all the rest who, with their enthusiasm, creativity and great help, made a great success of these contests.

Bueno, no exactamente, pero nuestros oyentes sí. Radio WADO terminó y comenzó el año regalando viajes a Europa. Primero se regaló un viaje a España para la época de navidad, luego se realizó un concurso en el cual los oyentes tenían que adivinar la ciudad/país (donde viajarían) a través de pistas diarias.

En los dos años que llevo aquí, este ha sido el concurso que más participaciones ha generado...



GISELA GARCIA AND ALIPIO COCCO CABRERA

i más de 500 con la respuesta correcta - Paris, Francia!

Y por último, este pasado 14 de febrero (Día de los Enamorados) regalamos una "Segunda Luna de Miel" en Roma, Italia.

Gracias Nilda, Gisela, Cocco, Nidia y todos los demas que con su entusiasmo, creatividad y mucha ayuda hicieron de estas promociones un gran éxito.

¡ARRIBA LA EDUCACION!/ HOORAY FOR EDUCATION

Riviana/Arroz Carolina Company has donated five scholarships for \$2,000 each, to five students in the New York tri-state area. This marks the sixth consecutive year that Riviana Arroz Carolina hosts this contest with Radio WADO and each time the selection is harder to make.

The students have to write an essay explaining "how staying in school helps America." We are proud to say that this has been one of the years with greatest participation ... we have received more than 780 essays!

Thanks, Arroz Carolina and - up with education!

La compañía Riviana/Arroz Carolina regalará cinco becas de \$2,000 cada una, a cinco estudiantes del area triestatal de Nueva York. Este marca el sexto año consecutivo que Riviana/Arroz Carolina realiza este concurso con Radio WADO, y cada vez se hace más difícil la selección.

Los estudiantes tienen que escribir un ensayo explicando "como el quedarse en la escuela ayuda a América". Orgullosamente podemos decir que este ha sido uno de los años de mayor participación...¡hemos recibido más de 780 ensayos!

¡Gracias Arroz Carolina y ¡arriba la educación!

ES HORA DE CAMBIAR/ IT'S TIME FOR A CHANGE

We are pleased to advise that the disposable diapers "New Fitti" have come back to WADO for a second consecutive year. One could say that Associated Hygenics/Fitti Diapers did "nothing" in terms of publicity (except a few

coupons in the newspaper) and much less in the hispanic market...then they met up with La Campeona!

Their introduction to our market consisted of seven weeks of publicity and a tree week contest. It seems like they were pleased with the results because this year they returned with an Easter contest (giving away stuffed animals to the children), participated in the Cinco de Mayo, plus thirteen weeks of publicity. NOTE to all the parents, "when it's time to

change" your baby, remember disposable diapers New Fitti (the ones with the little smiley balloons.)

Nos agrada informarles que los pañales desechables "Nuevos Fitti" han regresado a WADO por segundo año consecutivo. Se puede decir que Associated Hygenics/Fitti Diapers no hacia "nada" en terminos de publicidad (excepto algunos cupones en periódico) y mucho menos en el mercado hispano... ¡luego se encontraron con La Campeona!

Su introducción a nuestro mercado consistió en siete semanas de publicidad y un concurso de tres semanas. Parece que les gustó el resultado porque este año han regresado con un concurso de Pascuas (regalando peluches a los chiquillos), participación en el Cinco de Mayo, mas 13 semanas de publicidad. OJO a todos los padres, "cuando es hora de cambiar" a su bebé, recuerden los pañales desechables, Nuevos Fitti (los de los globitos con las caritas sonrientes).



FITTI DISPOSABLE DIAPERS EASTER PROMOTION

Y LE NACIO VARON/ IT'S A BOY...

Congratulations to our Account Executive (local sales), Maía Subi and her husband Tomás Hilario, who received a great present for Christmas - a baby!

Baby Tomás was born December 20, weighing 4 lbs and 11 oz, and measuring 17.5 inches. But Tomasito has grown a lot in the last three months, and is now about 11 lbs and 21".

Felicidades a nuestra Ejecutiva de Cuentas (ventas locales), María Subi y a su esposo Tomás Hilario quienes recibieron un tremendo regalo para las navidades... ¡un bebe!

El niño Tomás nació el 20 de diciembre pesando 4 lbs. 11 oz. y midiendo 17 lb.". Pero Tomasito ha crecido bastante en los últimos tres meses - ahora cuenta con aproximadamente 11 lbs y 21".



IT'S A BOY - TOMAS HILARIO

BIRTHDAYS!

January	2	Máximo Perez Jimenez	March	27	Alipio Cocco Cabrera
January	5	José Pérez	April	1	Shirley Rambaldi
January	20	Fabian Caraballo	April	7	Amanda Rubio
February	1	Domingo Dubon	April	10	José Ramón Lionel O. Benn, II
February	3	Raquel Sandoval de Arato	April	12	Julio A. Omaña
February	22	Andy Bernstein	April	13	Ida Reyes
March	1	Alex Aponte	April	17	Carlos A. Rubio
March	4	Betsy Rodriguez	April	18	Ermin Santos
March	10	Armando Colosimo	April	26	Luis Sierra
March	13	Santos Lebron	April	30	Alice Levano Nilda Rosario
March	18	Jaime Cervantes			
March	26	Armando Talavera			

BIENVENIDOS/ WELCOME

A little late, but we wish to welcome a few co-workers. Josefina Vuillagomez is now part of the local sales department. Nilda Rosario is in charge of "creativity" at our transmitter, and Nidia Morales is also part of our creativity department...as receptionist.



TRAFFIC COPYWRITER NILDA ROSARIO

Un poco tarde, pero queremos darle la bienvenida a unos cuantos compañeros: Josefina Villagomez ahora forma parte del departamento de ventas locales, Nilda Rosario encargada de la "creatividad" de nuestra emisora, y Nidia Morales también parte del departamento de creatividad... en su cargo de recepcionista.



RECEPTIONIST NIDIA MORALES

We also wish to congratulate Mr. Julio Omaña in his new position of General Sales Manager of Radio WADO.

Good luck and welcome to our family!

También queremos felicitar al Sr. Julio Omaña en su nuevo cargo de Gerente General de Ventas en Radio WADO.

¡Buena suerte y bienvenido a nuestra familia!



GENERAL SALES MANAGER JULIO OMANA

"PLAY-BY-PLAY" EN ESPAÑOL

New York and New Jersey are finally enjoying their favorite sports in their favorite language. As of the end of the '96, Radio WADO "La Campeona" and it's sister WPAT "La Deportiva" have been offering professional and college basketball (NY Knicks, NJ Nets, St. John's University and Rutgers University), in Spanish. At this time, The Nets have an ad on the air giving away tickets and other prizes to its loyal audience. And as if that weren't enough....

And "La Deportiva" will continue growing and attracting a wider audience with Indoor Football, Soccer, Boxing Championships, etc., etc.

YANKEES AND METS BASEBALL
IS COMING SOON!!!

Nueva York y Nueva Jersey por fin están disfrutando de sus deportes favoritos en su idioma favorito. Desde el fin del '96, Radio WADO "La Campeona" y su hermana WPAT "La Deportiva" han estado ofreciendo los juegos de basquetbol, profesional y de colegio (NY Knicks, NJ Nets, St. John's University y Rutgers University), en Español. Actualmente Los Nets tienen una promoción en el aire regalando boletos y otros premios a su fiel audiencia. Y como si eso fuera poco...

Y "La Deportiva" seguirá creciendo y atrayendo una más amplia audiencia con Arena Football, Futbol Soccer, Campeonatos de Boxeo, etc., etc.

*¡¡¡PRONTO LLEGARA EL BEISBOL
DE LOS YANKEES Y LOS METS!!!*

CINCO DE MAYO - NEW YORK STYLE!

For the first time, WADO celebrated Cinco de Mayo/Battle of Puebla (holiday on which the Mexican defeat of France in Puebla is celebrated) in Sunset Park, Brooklyn. It will be held Sunday, May 4 from 1 - 6 p.m. There will be music, mariachis, folklore ballet, amusements for children and much more. (As soon as we have firmed up the Mexican talent, we'll let you know.)

Por primera vez, WADO celebrará el Cinco de Mayo/Batalla de Puebla (fiesta que celebra la derrota de Francia por México en Puebla) en Sunset Park, Brooklyn. Se realizará el domingo 4 de mayo de 1pm-6pm. Habrá música, mariachis, ballet folklórico, entretenimiento para los niños y mucho más. (En cuanto tengamos fijo el talento de México, se lo dejaremos saber.)

WIND/ WLXX/ WOJO NEWS

WIND/ WOJO INDEPENDENCE DANCE

September 14th was the day WIND and WOJO celebrated the Mexican Independence Dance at the International Amphitheater. The celebration featured popular groups, and thousands of radio listeners danced to the sensational sounds of banda and ballads.

Septiembre 14 era el día en que WIND y WOJO celebraron el Día de Independencia Mexicana en el Ampiteatro Internacional. La celebración presentó grupos populares y miles de radiooyentes bailaron a los sonidos sensacionales de banda y baladas.

11TH ANNIVERSARY CELEBRATION

On December 8th, WIND celebrated its 11th anniversary as Chicago's first full-time Spanish language radio station.

The celebration took place at the International Amphitheater and 15,000 enjoyed the sounds of famous groups like Limite, Banda Movil, Ramon

Ayala, Jr., Ritmo Rojo, Raul Ortega, Banda Arre our listeners danced until they dropped and WIND had another unforgettable anniversary.

El 8 de Diciembre, WIND celebró su 11o aniversario como la primera radiodifusora de tiempo completo en Español.

La celebración tomó lugar en el Ampiteatro Internacional y 15,000 gozaron los sonidos de grupos famosos tales como Limite, Banda Móvil, Ramón Ayala Jr., Ritmo Rojo, Raúl Ortega, Banda Arre. Nuestros oyentes bailaron hasta no más poder y WIND tuvo otro aniversario inolvidable.

YO ESCUCHO LA TREMENDA

Once again, WIND gave away thousands of dollars in the popular promotion "I Listen to La Tremenda." Every listener had the opportunity to win \$560.00. From Monday through Friday, WIND radio personalities randomly selected 5 registration forms and called the radio listeners. The first one to answer the phone with the phrase "Yo Escucho La Tremenda" won \$560.00. WIND gave away a total of \$15,680.

Una vez mas WIND regaló miles de dólares en la promoción popular "Escucho La Tremenda" Cada oyente tuvo la oportunidad de ganar \$560.00. De Lunes a Viernes, personajes de radio de WIND seleccionaron al azahar 5 registraciones y llamaron a los radioyentes. El primero que contestara el teléfono con la frase "Yo Escucho La Tremenda" ganaba \$560.00. WIND obsequió un total de \$15,680.00.



DJ JAVIER MORANCHEL REWARDS LISTENER DURING YO ESCUCHO LA TREMENDA PROMOTION

**WIN AND FLY FREE WITH WOJO
FM 105 NOV 14-DEC 23**

Ganando y Volando is a listener favorite and continues to attract an overwhelming number of participants. Listeners can "win and fly" by filing out an official registration form and placing it in the registration boxes. From Monday through Friday, WOJO radio personalities will randomly select and announce five names, the first person to call the station will be the lucky winner of two round-trip American Airline tickets!

Ganando y Volando es un favorito de los oyentes y continúa atrayendo un número abrumador de participantes. Los radioyentes pueden "ganar y volar" con llenar una forma oficial de registro, y entregarlo en las cajas de registraci3n. Desde Lunes a Viernes, personajes de radio WOJO escoger3n y



LISTENER WINS ON GANANDO Y VOLANDO PROMOTION

anunciaran al azahar cinco nombres. ¡La primera persona a llamar la radiodifusora ser3 el ganador afortunado de dos pasajes de ida y vuelta en American Airlines!

**CAROLYN BARNES RECEIVES
SALESPERSON OF THE YEAR
AWARD FOR 1996**

Carolyn Barnes was named "Salesperson of the Year for 1996" at the Managers' Meeting held in Dallas during the month of February. Carolyn received a \$5,000 check from McHenry T. Tichenor, Jr., and became the envy of sales people attending the meeting. Congratulations Carolyn on an incredible 1996. We look forward to noting your accomplishments in 1997. Best of luck!

Carolyn Barnes fue nombrada "Vendedora del Año 1996" durante la Junta de Gerencia en Dallas en el mes de febrero. Carolyn recibió un cheque de \$5,000 de McHenry T. Tichenor Jr. y fue la envidia de los vendedores que asistieron la junta. Felicitaciones Carolyn, por un 1996 increíble. Quedamos a la expectativa de ver tus logros en 1997. ¡Buena suerte!

BIRTHDAYS!

January	2	Robb Drinkwater
January	30	Adriana Rodriguez
February	7	Margarita Vasquez
February	12	Manuel Campos
February	13	Ignacio Zepeda
February	19	Manuel Thompson
March	28	Hector A. Molina
April	8	Luis de Gonzalez
April	8	Pepe Saldivar
April	10	Elisa Bennett
April	24	Rocio G. Salazar



MCHENRY T. TICHENOR, JR. "PASSES THE BUCK" TO CAROLYN BARNES, SALESPERSON OF THE YEAR FOR 1996

THE 27TH ANNUAL THREE KINGS PARADE CELEBRATION

On Sunday, January 5th, 1997, WQBA-AM along with WAMR-FM, WRTO-FM and WAQI-AM celebrated The Three Kings Day with a huge parade where more than 300,000 people attended. This Hispanic tradition is a favorite in this community.

Our major sponsor was CHEVROLET and they were very pleased with the results.

El día domingo, enero 5, 1997, WQBA-AM se juntó con WAMR-FM, WRTO-FM y WAQI-AM para

celebrar Día de Los Reyes con un desfile inmenso asistido por más de 300,000 personas. Esta tradición Hispana es una favorita en esta comunidad. Nuestro patrocinador principal era CHEVROLET, quienes se contentaron mucho con los resultados.

CALLE OCHO

On Sunday, March 9, 1997 WAMR-FM, WRTO-FM, WAQI-AM and WQBA-AM participated in Calle Ocho, a musical extravaganza covering 27 blocks of entertainment, big National clients, and over 1,000,000 in attendance! WAMR-FM and WQBA-AM sponsored both the Sears and the Coca-Cola stages. WRTO-FM sponsored the Budweiser stage and WAMR-FM and WAQI-AM sponsored our own stage with over 7 major sponsors and 10 booths. The event was remarkably profitable and successful.



DANCERS ON STAGE AT CALLE OCHO

i Domingo, marzo 9, 1997, WAMR-FM, WRTO-FM y WAQI-AM y WQBA-AM participaron el Calle Ocho, una extravaganza musical que cubre 27 cuadras con entretenimiento, clientes Nacionales grandes y más de 1,000,000 asistentes! WAMR-FM y WQBA-AM patrocinaron las plataformas de Sears y Coca-Cola. WRTO-FM patrocinó la plataforma de Budweiser y WAMR-FM y WAQI-AM patrocinaron nuestra propia plataforma con más de 7 patrocinadores principales y 10 quioscos. El evento fue extremadamente beneficiosos y de éxito.

THE SALESPERSONS OF THE QUARTER

We congratulate them for an outstanding job!

i Les felicitamos por un desempeño destacado!

Henry de Arcos finished this important quarter at 127% of his budget on WAMR and placed 9 new accounts on the air. He has been selling radio for over 9 years and has a track record of much success.

Henry de Arcos terminó este trimestre importante con 127% de su presupuesto en WAMR y colocó en el aire a 9 cuentas nuevas. Ha vendido radio por más de 9 años y tiene una historia de mucho éxito.



HENRY DE ARCOS FINISHES 127% OF HIS BUDGET

Manny Carvajales finished this quarter at 110% of the budget on WQBA. Please join us in congratulating Manny for being an integral part of our success.

Manny Carvajales terminó este trimestre en 100% del presupuesto de WQBA. Felicitémosle a Manny por ser una parte integral de nuestro éxito.



MANUEL CARVAJALES FINISHES QUARTER AT 110%

Connie Koukourinis is the leading salesperson for the 1st Quarter '97 on WAQI. She finished at 120% of her budget. Her many years of experience and hard work make a valuable asset to this company.

Connie Koukourinis es la vendedora principal para el primer trimestre de '97 en WAQI. Terminó con 120% de su presupuesto. Sus muchos años de experiencia y trabajo duro la hacen una ventaja para esta compañía.



CONNIE KOUKOURINIS - WAQI SALESPERSON FOR THE 1ST QUARTER OF 1997

Maria Rivero is the leading salesperson for 1st Quarter '97 in WRTO. Maria, we appreciate your superb salesmanship. She finished at 117% of her budget.

María Rivero es la vendedora principal del primer trimestre '97 en WRTO. María, apreciamos tu superioridad en las ventas. Terminó con 117% de su presupuesto.



MARIA RIVERO - WRTO SALESPERSON FOR 1ST QUARTER OF 1997

MARCH OF DIMES WALKAMERICA

Please join me in congratulating AMOR's morning show and TROPICAL for a great job at the March of Dimes WalkAmerica. Over 15,000 people attended and passed through Merrie Christmas Park. Javier Romero, Angel Zayon and our staff were there to receive them. Our Promotions Department did a great job along with our morning teams that were received with overwhelming enthusiasm.

The public's recognition of our team was incredible! Top executives from major corporations participated in the walk; many were our advertisers who received a very positive impression of our stations and our personalities.

Felicitemos al show de mañana de AMOR y TROPICAL por una participación tremendo en el March of Dimes WalkAmerica. Más de 15,000 personas asistieron y pasaron por Merrie Christmas Park. Allí les esperaron Javier Romero, Ángel Zayon y nuestro personal. Nuestro Departamento de Promociones se destacó, junto con nuestros equipo de mañana, quienes tuvieron una recepción sumamente entusiasmado.

El reconocimiento público de nuestro equipo fue increíble! Los ejecutivos principales de corporaciones grande participaron en la caminata; muchos eras promotores nuestros quienes recibieron una impresión muy positiva de nuestras radiodifusoras y nuestros personajes.

BIRTHDAYS!

January	8	Ileana Garcia	March	31	Nestor Cabell
January	11	Sylvio Perez-Roura	April	5	Yrene Alvarez
January	17	Gloria L. Moscoso	April	9	Arnaldo Martin
January	20	Fabiana Bouza	April	10	Jorge Martinez
January	20	Martha Casanas	April	12	Julio Estorino
January	22	Madeline Lamela	April	14	Eduardo Aguirre
February	2	Jesus E. Garcia	April	16	Vivian Mourino
February	3	Georgina Lyva	April	19	Nelson Varela
February	8	Santiago Finale	April	25	Elmo R. Lugo
February	14	Engracia H. Bardella	April	26	Luis E. Luaces
February	14	Sarvelio Del Valle	April	28	Pablo D. Fuentes
February	20	Angel Zayon	May	4	Virgilio Gonzalez
February	23	Rafael J. Martinez	May	15	Eduardo Gonzalez Rubio
February	27	Noe Castro	May	16	Juan A. Rodriguez
February	27	Alejandro Zayas-Bazan	May	23	Rogelio Alfonso
March	13	Ernesto Pendas	May	25	Armando Menendez
March	15	Ninoska Perez-Castellon	May	27	Martha Flores
March	18	Alicia Banos	May	27	Vivian Suarez
March	19	Carlos J. Crespo	May	28	Concepcion Koukourinis
March	26	Julio E. Posada	May	29	Rogelio Morales
March	29	Loretta Anaya	May	31	Ulises Calzado

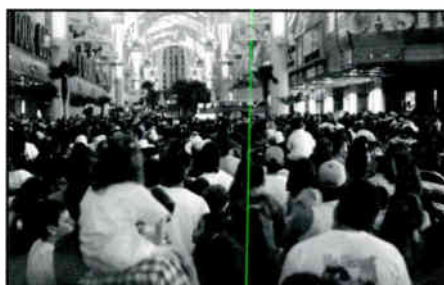
KLSQ NEWS

CINCO DE MAYO, LAS VEGAS STYLE

"It was the best attended event we have ever held", said Mark Paris, President of The Fremont Street Experience. Over 110,000 people attended the 2 day Cinco de Mayo celebration held at Las Vegas' "original strip".

The Fremont Street Experience is where Las Vegas was born in 1905. Historically, it is famous for its fabulous neon light displays and "Vegas Vic" the cowboy, which sits atop the Pioneer Club. Currently, The Fremont Street Experience has grown in recognition due to "The Space Frame". This is a 1,400 foot canopy that holds 2.1 million lights and 208 speakers! This structure is the stage for nightly multi-sensory, audio-visual, light and sound shows. The perfect place for a fiesta!

As we all know, however, a venue alone does not make an event. . .talent does. Strolling Mariachis,



Trios, stilt-walkers and Ballets roamed and warmed up the crowd prior to the main stage show. Dimension Universal, a local area group, kicked off the event with a great grupero sound. Next on stage was the tropical rhythm of Mar Y Mar. The following act was the bilingual comedy team of Mario & Daniel, "two funny guys". Now it was time to bring on the heart of the line-up.

Both Friday & Saturday, the world famous "Mariachi Sol de Mexico" played to the crowds delight. Their sets included many traditionally mariachi songs, plus, a small taste of Elvis and Sinatra. . . after all, it is Las Vegas! The Friday night closing act was Guadalupe Pineda. Accompanied by Mariachi Sol de Mexico, Guadalupe sang "Mentiras" to the excited crowd. The highlight of the entire event was the Saturday night close by Pedro Fernandez. Once again, accompanied by Mariachi Sol de Mexico, Pedro "brought the house down" as the crowd sang along to every song. As he ended his final song, "Mi Forma de Sentir", he ran off the stage and into his limo and was whisked off into the neon lights.

The crowd remained after his performance pleading for just one more song. Finally, the crowd dispersed after Humberto Luna, a special invited MC, addressed the crowd with the following words...

"Pedro has left the building ... todos a su casa!"
Viva Las Vegas!!!

"Fue el evento más bien acudido que hemos tenido," dijo Mark Paris, Presidente de The Fremont Street Experience (La Experiencia de la Calle Fremont). Mas de 110,000 asistieron la celebración de dos días de Cinco de Mayo llevado a cabo en el "strip original" de Las Vegas.

The Fremont Street Experience es donde Las Vegas nació en 1905. Históricamente, es famoso por sus exhibiciones de luces de neón y "Vegas Vic", el vaquero sentado sobre el Club Pioneer. Actualmente, reconocimiento de The Fremont Street Experience ha crecido debido a "The Space Frame". ¡Esto es una tienda de 1,400 pies que contiene 2.1 millón de luces y 208 amplificadores!

Esta estructura es la plataforma para shows de sentidos-múltiples, audio-visual, luz y sonido, cada noche. ¡El lugar perfecto para una fiesta!

Sin embargo, todos sabes que el lugar en sí no dicta el evento...eso lo hace el talento. Mariachis, tríos, personas en zancos, y ballets, andaron entre la gente animándoles antes del show principal. Dimensión Universal, un grupo local del área, dio inicio al evento con un sonido grupero fantásticos. Les siguieron en la plataforma el ritmo tropical de Mar Y Mar. El acto siguiente era el equipo cómico de Mario y Daniel, "dos tipos chistosos". Y entonces era llegó la hora del corazón del programa.

Tanto Viernes, como Sábado, el mundialmente famoso "Mariachi Sol de México" encantó a las masas. Sus presentaciones incluyeron muchas canciones típicas mariachis, junto con un poco de Elvis

y Sinatra...recuerden, ¡que es Las Vegas! El acto final del Viernes era Guadalupe Pineda. Acompaña por Mariachi Sol de México, Guadalupe cantó "Mentiras" a una gente muy entusiasmada. El broche de oro del evento entero era la cierre de Sábado por Pedro Fernández. También acompañado por Mariachi Sol de México, Pedro "tumbó la casa" mientras la gente cantó con él cada canción. Al terminar su canción final, "Mi Forma de Sentir", corrió de la plataforma y a su limo, y desapareció en las luces de neón.

La gente permaneció después de su presentación, pidiendo "sólo una canción más". Al fin, se dispersaron cuando Humberto Luna, maestro de ceremonias de invitación especial, anunció, "Pedro ha salido ya del edificio...¡todos a su casa!"
¡Viva Las Vegas!

NEW HIRES

KLSQ's international team is growing and welcomes it's new employees.

El equipo internacional de KLSQ está creciendo y da la bienvenida a sus nuevos empleados.



Chris Roman
Business Development
Manager (Mexico)

Chris is formerly from Univision and Lescano & Associates. His mission as Business Development Manager is to develop local and regional business for La Super Q.

Chris trabajó antes en Univisión y Lescano y Asociados. Su misión como Gerente de Desarrollo de Negocio es fomentar el negocio local y regional para La Super Q.



Zulema Benjamin
Executive Assistant (Cuba)

Zulema was formerly the Accounts Payable clerk for the Heftel Corporate office while it was still located in Las Vegas. She is a Communications major at LTNLV and hopes to continue learning and growing with the Heftel/Tichenor company.

Anteriormente, Zulema fue oficinista en la Pagaduría de las oficinas Corporativas de Heftel cuando estaba aún en Las Vegas. Tiene su especialización en comunicaciones de UNLV y espera continuar el aprendizaje y crecimiento con la compañía Heftel/Tichenor.

Monica Bejarano
Marketing Consultant (Mexico)

Monica's publicist would not allow her to be photographed. She is a former Sales Manager for a computer distributor in Mexico and enjoys living in Las Vegas as well as working in radio.

El publicista de Mónica no permitió que se la fotografiara. Es una anterior Gerente de Ventas para un distribuidor de computadoras en México y ahora goza de vivir en Las Vegas, así como trabajar en la radiodifusión.



Marlene Monteolivo
Marketing Consultant
(Colombia)

A former advertising consultant for Radio Lazer in Oxnard, Ca. Marlene's professionalism and experience will enable her to successfully prospect and develop new business for KLSQ.

Antes una consultora promocional para Radio Lazer en Oxnard, Ca., el profesionalismo y experiencia de Marlene la permitirá identificar y desarrollar con éxito negocios nuevos para KLSQ.



Joan Gedde
Business Manager (U.S.A.)

Joan is a welcome addition from New Country 95.5 KWNR, a division of Jacor Broadcasting here in Las Vegas. She was also a Business Manager and hopes to assist KLSQ in achieving all of its goals.

Joan es una adición bienvenida desde New Country 95.5 KWNR, una división de Jacor Broadcasting aquí en Las Vegas. También era Gerente de Negocios y espera ayudar a KLSQ alcanzar todas sus metas.

The Communicator is published quarterly by Heftel Broadcasting Corporation

Editor	Traci Dorman
Translation/Production	Marketing Graphics
Contributing Editors	
KESS/KICK/KMRT/KINF	Kelly Arreola
KTNQ/KLVE/KSCA	Bill Beadles
KLAT/KLTN/KLTO/KLTP/KRTX	Amanda Vargas
KSOL/KZOL	Loretta Baldizon
KGBT/KIWW	Mary Sanchez
KBNA/KAMA	Catherine Guerrin
KLSQ	Jose Vallé
KXTN/KROM/KCOR	Rosemary Scott
WADO/WPAT	Raquel Sandoval-Arato
WIND/WOJO/WLXX	Rocio Guede
WAQI/WQBA/WRTO/WAMR	Claudia Puig